



Hemtack

ENGINEERING CHANGE ORDER

REQUEST DATE	9/13/2023	REQUESTED BY	H. AMEZQUITA	REQUESTED RELEASE DATE	9/20/2023	ECO #	ECO-00111
AFFECTED PRODUCT LINES	CUSTOM BOARD MOUNTED VALANCES, CORNICES, PANELS, DRAPERIES AND VALANCES, SOFT WAVE FOLD PANELS AND TRACK SYSTEM						
REASON FOR CHANGE	SOFT PRODUCTS INSTRUCTION SHEET CONSOLIDATION						
DESCRIPTION OF CHANGE	REDUCE TOTAL OF PART NUMBERS FOR SOFT PRODUCTS INSTRUCTION SHEETS – CONSOLIDATE ENGLISH, SPANISH AND FRENCH VERSIONS INTO ONE 11X17 FOLD INSTRUCTION SHEET						
COST IMPACT	N/A						
DOCUMENT / PART NUMBER	OLD REV	NEW REV	DOCUMENT/ PART DESCRIPTION	CHANGE DESCRIPTION	FORM, FIT, OR FUNCTION AFFECTED <small>Yes, or No</small>	PART DISPOSITION <small>(USE AS IS) (REWORK) (SCRAP) (OBSOLETE) (RETURN TO VENDOR) (OTHER)</small>	
MEIN0307	-	1	INSTR SHEET, 11 X 17 SOFT WAVE FOLD TS, TRILINGUAL	RELEASE NEW PART NUMBER AND INSTRUCTION SHEET	NO	N/A	
MEIN0308	-	1	INSTR SHEET, 11 X 17 PNL DRAPES VAL, TRILINGUAL	RELEASE NEW PART NUMBER AND INSTRUCTION SHEET	NO	N/A	
MEIN0309	-	1	INSTR SHEET, 11 X 17 BMV CORNICES, TRILINGUAL	RELEASE NEW PART NUMBER AND INSTRUCTION SHEET	NO	N/A	
MEIN0239			PANELS DRAPERIES AND VALS INSTR SHEET ENG	MAKE OBSOLETE	NO	N/A	
MEIN0240			PANELS DRAPERIES AND VALS INSTR SHEET ESP	MAKE OBSOLETE	NO	N/A	
MEIN0241			PANELS DRAPERIES AND VALS INSTR SHEET FR	MAKE OBSOLETE	NO	N/A	
MEIN0242			BMV CORNICE INSTR SHEET ENG	MAKE OBSOLETE	NO	N/A	
MEIN0243			BMV CORNICE INSTR SHEET ESP	MAKE OBSOLETE	NO	N/A	
MEIN0244			BMV CORNICE INSTR SHEET FR	MAKE OBSOLETE	NO	N/A	
MEIN0245			INSTR SHEET, SOFT WAVE TRACK SYSTEM ENG	MAKE OBSOLETE	NO	N/A	
MEIN0294			INSTR SHEET, SOFT WAVE RIPPLE FOLD DRAPES, SPA	MAKE OBSOLETE	NO	N/A	
MEIN0247			SOFT WAVE TRACK SYSTEM INSTR SHEET FR	MAKE OBSOLETE	NO	N/A	
ADDITIONAL INFORMATION							
AFFECTED DOCUMENTS / PROCESSES (CHECK ALL THAT APPLY)							
BOM / CONFIG	<input type="checkbox"/>	PRODUCT / PART SPEC	<input checked="" type="checkbox"/>	QC CHECKLIST	<input checked="" type="checkbox"/>	PART DRAWING	<input type="checkbox"/>
ASSEMBLY DRAWING	<input type="checkbox"/>	INSTR SHEET	<input checked="" type="checkbox"/>	PROCESS VISUAL AIDS	<input checked="" type="checkbox"/>	WORK INSTRUCTIONS	<input checked="" type="checkbox"/>
ECO APPROVALS ROUTING							
APPROVER	APPROVAL REQUIRED	APPROVER NAME	APPROVAL STATUS	APPROVED ON	NOTES		
PHASE II MANAGEMENT (US - DL)	<input checked="" type="checkbox"/>	T. DAVIDSON	APPROVED	09/13/2023			

PHASE II PROD DEV (US - NY)	<input checked="" type="checkbox"/>	L. HUNT	APPROVED	09/13/2023	
MANAGEMENT (MX)	<input checked="" type="checkbox"/>	L. MONTEJO	APPROVED	09/19/2023	
QC / ENG (MX)	<input checked="" type="checkbox"/>	H. AMEZQUITA	APPROVED	09/13/2023	
IT (MX)	<input checked="" type="checkbox"/>	E. CASTELLANOS	APPROVED	09/18/2023	
PRODUCTION (MX)	<input type="checkbox"/>				
MATERIALS (MX)	<input type="checkbox"/>				

ACTIONS REQUIRED

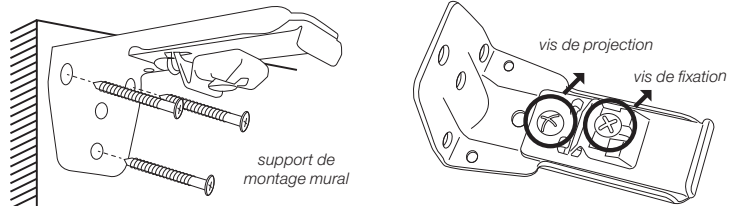
BOM / CONFIG	<input type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED BY IT (MX)
PRODUCT / PART SPEC	<input checked="" type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
QC CHECKLIST	<input checked="" type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
PART DRAWING	<input type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
ASSEMBLY DRAWING	<input type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
INSTR SHEET	<input checked="" type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED PHASE II (USA)
PROCESS VISUAL AIDS	<input checked="" type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)
WORK INSTRUCTIONS	<input checked="" type="checkbox"/>	WILL BE MODIFIED QC / ENG (MX)

PICTURES, DRAWINGS, ETC.

Les supports doivent être parfaitement de niveau et alignés! Vous pouvez faire des marques de crayon sur le dessus des sections de rail qui correspondent à l'emplacement des supports, puis utiliser un niveau en utilisant le rail comme guide pour obtenir un alignement parfait en faisant des marques de crayon sur le mur ou le cadre de la fenêtre dans l'endroit où iront les supports.

Positionnez les supports et faites des marques de crayon pour les emplacements des vis. Il est recommandé que les vis se dirigent directement vers la colonne du mur - Déviez des recommandations pour l'espacement des supports et soyez mieux guidé par l'emplacement des colonnes sur le mur.

S'il n'est pas possible ou pratique de les monter sur les colonnes, utilisez les chevilles pour cloisons sèches (non incluses)



Percez des trous pour les vis ou les chevilles. Fixez chaque support à l'aide des vis 1/4".

Étape 4. Arrimage du rail

Certains rails se divisent en deux sections. Faites glisser le connecteur sur le rail comme illustré. Serrez les vis avec une clé hexagonale (incluse avec le connecteur pour un montage standard, ne s'applique pas au montage au plafond) - et notez que le connecteur est correctement fixé aux deux sections. Cela facilite l'alignement lorsque vous fixez le rail aux supports et maintient le point central rigide après l'installation. Pour les installations au plafond, faites glisser les rails de connexion de chaque extrémité dans le canal d'extension afin que les deux extrémités s'emboîtent. Les rails seront fixes. Pressions et assurez-vous qu'ils sont fermement fixés.

Fixez le rail aux supports comme indiqué. Localisez le rail avant supérieur sur le crochet à l'avant du support, puis appuyez sur l'arrière du rail jusqu'à ce qu'il enclenche la retenue en plastique à l'arrière du rail. puis vissez chacune des vis du joint.

Ajustez le rail à la projection souhaitée. Il est réglable de 3" à 4 1/2". Répétez l'opération pour chacun des supports. Une fois que la projection souhaitée est atteinte sur tous les supports, fixez chaque support en place en serrant la vis de réglage de la profondeur.

Pour les supports doubles, fixez d'abord le rail arrière. Pour les supports de plafond à double rideau, les supports de rail arrière doivent être à au moins 2" du mur et les supports de rail avant doivent être à au moins 3/4" à 1 1/2" des supports arrière. Assurez-vous que chaque support est correctement fixé au rail avant de continuer.

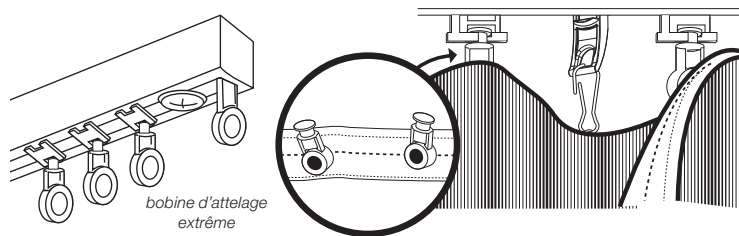
Pour retirer le rail, desserrez chaque vis de réglage; repoussez et tirez simultanément le rail vers le bas

Étape 5. Attacher la baguette de glisser

Pour les déplacements à partir du centre, placez une baguette sur le connecteur coulissant entre la première et la deuxième bobine sur le panneau gauche et une baguette dans la même position sur le panneau droit. Pour les stores en une seule passe, placez la baguette sur la bobine d'extrémité qui contrôlera le mouvement du panneau.

Étape 6. Fixez le (s) Panneau (s)

Les illustrations montrent comment connecter correctement les panneaux aux bobines du rail. Les enrouleurs de flambage sont préinstallés sur les panneaux à l'exception du dernier à chaque extrémité du panneau, qui doit être fixé à l'enrouleur de flambage à l'extrémité du rail. L'utilisation de pinces est recommandée car la bobine et l'attache de rail sont trop serrées - enroulez du ruban adhésif autour des mâchoires des pinces pour éviter d'endommager le tissu. Séquentiellement, clipsez chaque clip d'un rail à l'autre.



Comment Opérer

Notez que la baguette est située dans le premier pli à la fin du chemin de chaque panneau. Pour les panneaux centraux, la baguette ira également à l'intérieur du premier pli, la saisira et glissera doucement le panneau.

À QUOI S'ATTENDRE LORSQUE VOUS RECEVEZ VOS TRAITEMENTS DE FENÊTRE

L'emballage et l'expédition des rideaux, panneaux, galeries et corniches provoquent fréquemment des plis dans les tissus usagés.

Il existe différentes caractéristiques et différents besoins de manipulation pour la variété de

tissus offerts dans ce programme.

Veillez vous référer aux descriptions ci-dessous pour vous guider dans la façon de remédier à ces rides du tissu à la réception.

Tout d'abord, laissez les rideaux pendre pendant quelques jours pour que les rides se relâchent et commencent à disparaître.

Tissus en Soie

- Si irrégularités naturelles donnent au tissu des caractéristiques uniques et souhaitées. L'apparence de pièces, de boucles et de bords sur la barre est universellement acceptée comme normale dans ce tissu particulier et n'est pas considérée comme un défaut.
- La soie doit utiliser un chiffon de fond tel que Thermal Satin ou Blackout pour éviter la décoloration des couleurs.
- Si nécessaire, le repassage à la vapeur est une méthode recommandée pour éliminer les rides qui refusent de disparaître. Veillez vous assurer d'obtenir un bon vaporisateur afin qu'il ne provoque pas de taches d'eau lorsqu'il sort du vaporisateur avant de provoquer de la vapeur.

Combinaisons Rayonne / Polyester

- Si nécessaire, passer à la vapeur les rides en rayonne / polyester qui refusent de s'estomper. Veillez vous assurer d'obtenir un bon vaporisateur afin qu'il ne provoque pas de taches d'eau lorsqu'il sort du vaporisateur avant de provoquer de la vapeur.

100% Polyester

- Si nécessaire, le repassage à la vapeur avec un fer à repasser à basse température est une méthode recommandée pour éliminer les rides qui refusent de disparaître. Les tissus 100% polyester sont faciles à froisser mais si la température de repassage est trop élevée, cela pourrait faire fondre le tissu.

Combinaisons Coton / Polyester

- Si nécessaire, repasser à température moyenne pour éliminer les rides qui refusent de disparaître.

100% Coton et 100% Lin

- Si nécessaire, repasser à température moyenne pour éliminer les rides qui refusent de disparaître.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE NETTOYAGE:

- Le nettoyage à sec est la méthode de nettoyage recommandée.
- Bien que sur des tissus comme 100% polyester, les combinaisons coton / polyester, 100% coton ou 100% lin puissent être nettoyées à l'eau tiède, en utilisant un détergent moyen et une éponge propre. Appliquer sur la zone, sécher à l'air et enfin utiliser un cuiseur vapeur ou un fer à repasser comme indiqué ci-dessus.

PIÈCES DE RECHANGE

Si des remplacements sont nécessaires, veuillez contacter le service client.

Assurez-vous de fournir les informations suivantes:

- Nom et modèle ou numéro de produit dans le catalogue
- Description du produit
- Description de la pièce requise

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Le produit joint est garanti à l'acheteur initial du détaillant résidentiel tant qu'il reste dans la fenêtre d'origine.

- I. Ce qui est couvert**
Durée de vie: Produit entier contre les défauts de fabrication (c'est-à-dire un défaut dans la conception du produit, les matériaux ou la fabrication qui empêche le produit de fonctionner.
5 Années: Tout tissu.
- II. Ce qui n'est pas couvert**
 L'usure normale
 Tout produit qui échoue à cause de: · Abuser de · Altérations · Exposition à l'air salin · Nettoyage inapproprié · Mauvaise installation · Mauvaise application · Accident · Dommages causés par des parasites / insectes / animaux domestiques · Usage extraordinaire · Mauvaise manipulation · Mauvaise opération · Abus
- III. Coûts associés à:** · Retrait du produit · Transport vers et depuis le détaillant · Enlèvement de l'étiquette de la marque · Rémesurer du Produit · Réinstallation du produit · Livraison · Dommages accidentels ou consécutifs
 Dans le cas où il y aurait plusieurs stores / stores dans la même pièce, seul le store / store défectueux sera remplacé
- IV. Signaler les dommages d'expédition:**
 Si des dommages se sont produits lors de l'expédition, appelez le lieu d'achat et signalez-le dans un délai de 7 jours calendaires. Dans le cas contraire, le crédit de votre produit endommagé pourrait vous être refusé.
- V. Pour obtenir du service:**
 Si vous soupçonnez que ce produit présente un défaut de fabrication ou de fabrication: · Localiser le ticket de caisse · Appeler le lieu d'achat
 Aucun retour non autorisé ne sera accepté.
- VI. Remède à la garantie: CE SERA VOTRE SEUL RECOURS EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE.**
 S'il s'avère que ce produit présente un vice de fabrication, qu'il s'agisse d'un vice de matériau ou de fabrication, nous procéderons de l'une des manières suivantes:
 · Réparer le produit · Remplacer le produit · Rembourser le coût du produit
 Les couleurs peuvent varier d'un lot à l'autre et peuvent ne pas correspondre exactement aux échantillons ou aux achats précédents.
 Les articles abandonnés ou les sélections de couleurs seront remplacés par le produit actuel équivalent le plus proche.
- VII. VOS DROITS EN VERTU DE LA LOI DE L'ÉTAT:**
 Cette garantie limitée à vie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Certains états n'autorisent pas de limitation de la durée d'une garantie, les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Aucun agent, représentant, revendeur ou employé non autorisé n'a le pouvoir d'augmenter ou de modifier l'obligation de cette garantie. Cette garantie limitée à vie remplace toutes les versions précédentes.

PHASE II PRODUCTS, INC.
 501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
 SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 · 1-800-264-1190

Soft Wave Fold Track System

Part No. MEIN0307 Rev. 1 **ENG**

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 1. Check Package Contents
 Missing part? Please contact Customer Service.
 Mounting hardware kit includes the following:

Part	Quantity
Aluminum Track (wide tracks will have 2 or more sections)	1
Track Connector/Splice (for tracks with multiple sections)	1 per splice
Baton	1 for One-Way draw 2 for Center draw
Brackets	4 up to 86" wide 6 86" to 104" wide 12 104" to 172" wide 14 172" to 240" wide
1 1/2" Screws for standard wall mount	3 per bracket
1/4" Screws for ceiling mount	2 per bracket

[Note: one extra screw is included for convenience]

Step 2. Tools Required

Tape Measure, drill, drill bits (3/32" for wall studs or ceiling beams, 1/4" for wall anchors), screw driver, pencil, step stool or ladder, spirit level, hammer (to tap in anchors if necessary), pliers.

Step 3. Bracket Location and Installation

Read these instructions from start to finish before proceeding. It is a very good idea to recruit a helper when installing the track. Measure the length of your draperies carefully, and then familiarize yourself with the method of attachment to the track system in order to determine the proper height of the brackets.

Length/Height: Add 1" for the height of the track. Add an additional 1" for floor clearance for floor length treatments. For window length treatments, predetermine where you want the bottom hem to fall and position the brackets accordingly.

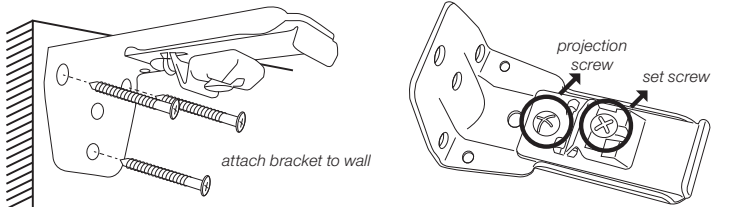
4 Brackets: Place one bracket 3" to 4" from each end of the track; and place a bracket 4" to 6" to the left of the center of the track, and a bracket 4" to 6" to the right of center.

6 to 14 Brackets: Position (4) brackets as described above and then evenly space one, four or five brackets between the end bracket and the center bracket on the left side of the track, and repeat on the right side of the track. You will have a total of 6, 12 or 14 brackets based on the width of the track.

The Brackets must be level and perfectly aligned! You can make pencil marks on the top of the track sections to correspond with the bracket positions, and then utilize the level while using the track as a straight-edge to achieve perfect alignment by making pencil marks on the wall or window frame at the bracket locations.

Position the brackets and make pencil marks for the screw locations. It is recommended that the screws be driven directly into a wall stud – deviate from the recommended bracket spacing based on the location of the wall studs.

If it is not possible or practical to mount to wall studs, use dry wall anchors (not included).



Drill starter holes for the screws or screws and anchors. Attach each bracket using the 1/4" screws.

Step 4. Securing the Track

Some tracks will come in multiple sections. Slide the Connector onto the track as illustrated. Tighten the screws with a Hex Wrench (included with the connector for standard mounts, does not apply for ceiling mounts) - make sure the Connector is securely attached to both track sections. This assists in alignment when attaching the track to the brackets, and maintains rigidity at the splice after installation. For Ceiling Mounts slide the track of the connecting ends on each track into the channel of the splice and butt ends together. The tracks will snap together. Press together and confirm a tight fit.

Snap the track into the brackets as shown. Place the top-front of the track into the hook at the front of the bracket, and then press the back of the track upward until the plastic

retainer snaps onto the back of the track, and then tighten the set screw on each bracket. Adjust the track to the desired projection. Projection is adjustable from 3" – 4 1/2". Repeat this step for the remaining brackets.

Once desired projection is set for all the brackets, lock each bracket into position by tightening the track depth adjustment set screw.

For Double Brackets, attach the rear track first. For ceiling mounted double treatments, the brackets for the rear track must be at least 2" from the wall, and the brackets for the front track must be 3/4" to 1 1/2" from the rear brackets.

Make sure each bracket is properly attached to the track before proceeding.

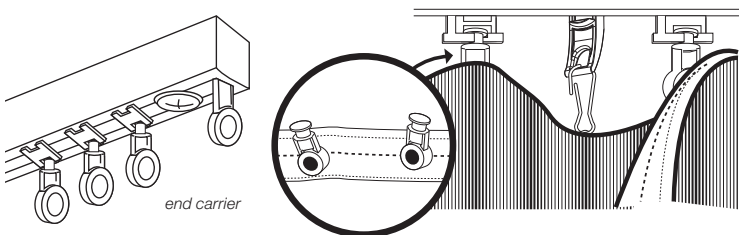
To remove the track, loosen each set screw; and then simultaneously push back and pull the back of the track downward.

Step 5. Attach the Baton(s)

For center-draw, put one Baton on the slider-connector between the 1st and 2nd Snap Carriers of the left panel and one Baton in the same position on the right panel. For one-way-draw, put the Baton on the slider-connector on the end that will control the movement of the panel.

Step 6. Attach the Panel(s)

The drawings show the proper attachment of the panel heading to the carriers in the track. Snap Carriers are pre-attached to the panel(s) with the exception of the last snap at the fixed end of each panel, which must be attached to the pre-installed snap carrier at the end of the track. The use of pliers is recommended as the snap fits very tightly into the snap carrier – wrap tape around the jaws of the pliers to prevent damage to the fabric. Sequentially attach a Snap Carrier to each Carrier in the track.



How to Operate

Note that the wand is positioned inside the first fold at the draw end of each panel. To traverse the panel(s), reach inside the first fold in order to grasp the Baton and then pull or push slowly to move the panel.

WHAT TO EXPECT WHEN YOU RECEIVE YOUR SOFT WINDOW TREATMENTS

The packaging and shipping of soft treatments frequently results in minor wrinkling of the fabrics used.

There are different characteristics and handling needs for the variety of fabrics offered in this program.

Please refer to the descriptions below for guidance on how to remedy minor wrinkles upon delivery.

First, allow all items to hang for a few days so wrinkles relax and begin to fall out.

Silk fabrics

- Silk has natural irregularities that give the fabric its unique and desired character. The appearance of slubs, nubs, loops and barre ridges are universally accepted as normal and should not be considered defects.
- Silk should be lined with Thermal Sateen or Blockout lining to avoid color fading.
- If necessary, steam silk to remove stubborn wrinkles. Please note that a good quality steamer is needed so water spots won't form from water spitting out from the steaming device.

Rayon/Poly blends

- If necessary, steam rayon/poly blends to remove stubborn wrinkles. Please note that a good quality steamer is needed so water spots won't form from water spitting out from the steaming device.

100% Polyester

- If necessary, steam polyester or gently iron on a low heat setting to remove stubborn wrinkles. 100% Polyester fabrics will release wrinkles easily by steaming or ironing on the Polyester / Synthetic Fabrics setting (Low), but may melt if the iron is too hot.

Cotton/Poly blends

- If necessary, gently iron on a Blended Fabric (Medium) heat setting to remove stubborn wrinkles.

100% Cotton And 100% Linen

- If necessary, gently iron on a Cotton (High) heat setting to remove stubborn wrinkles.

GENERAL CLEANING GUIDANCE:

- Dry Cleaning is the best method to clean soiled soft window treatments.
- However on 100% Polyester, Cotton/Poly blends, 100% Cotton and 100% Linen you may: Spot clean with warm soapy water using mild detergent and a clean sponge. Air dry, and then steam or iron as guided above.

REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, Please contact Customer Service.

Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

LIMITED LIFETIME WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

- Covered:
 - Lifetime:** Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function.
 - 5 Years:** All fabric
- Not Covered:
 - Normal Wear and Tear
 - Any product that fails due to:
 - abuse
 - exposure to salt air
 - improper installation
 - accident
 - extraordinary use
 - improper operation
 - alterations
 - improper cleaning
 - misapplication
 - damage from pests/insects/pets
 - improper handling
 - misuse
- Costs associated with:
 - product removal
 - transportation to and from the retailer
 - brand label removal
 - product re-measure
 - incidental or consequential damages
 - product re-installation
 - shipping

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced.

Sistema de Riel para Pliegues de Onda Suave

Part No. MEIN0307 Rev. 1 **ESP**

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

Paso 1. Cerciórese del contenido del paquete

Falta alguna pieza? Por favor contacte el Servicio al Cliente.

El kit de montaje incluye las siguientes piezas:

Parte	Cantidad
Riel de Aluminio	1
rieles anchos tendrán 2 o más secciones	
Conectores del Riel (para múltiples secciones)	1 por división
Vara de abrir/cerrar	1 recorrido en una dirección 2 recorridos desde el centro
Soportes	4 riel de 86” de ancho 6 riel de 86” a 104” 12 riel de 104” a 172” 14 riel de 172” a 240”
Tornillos de 1½” montaje estándar	3 por soporte
Tornillos de 1¼” montaje al techo	2 por soporte

Nota: Use únicamente tarugos para Dry-Wall (no incluidos) para montar en paredes huecas.

Paso 2. Herramientas Requeridas

Cinta métrica, taladro, brocas

(de ⅜” para columnas en pared o techo, de ¼” para tarugos), destornillador, lápiz, escalera, nivel, martillo (para introducir tarugos de ser necesario), pinzas.

Paso 3. Ubicación e Instalación de Soportes

Lea estas instrucciones de principio a fin antes de proceder. Es una buena idea conseguir ayuda de otra persona para la instalación. Mida el largo de sus cortinas cuidadosamente, luego familiarícese con el método de conexión al sistema de riel para determinar apropiadamente la altura de los soportes.

Largo/Altura: Agregue 1” por la altura del riel. Agregue 1” adicional para separación del piso para cortinas a piso. Para cortinas de altura de ventana, determine previamente a que altura quiere la caída del fondo de la cortina y de acuerdo a esta, ubique los soportes.

4 Soportes: Fije un soporte 3” o 4” de cada extremo del riel; ahora fije un soporte de 4” a 6” hacia la izquierda desde centro del riel y otro de 4” a 6” a la derecha desde centro del riel.

6 a 14 Soportes: Ubique (4) soportes como se describe arriba y luego, equidistantemente ubique uno, cuatro o cinco soportes entre los soportes de extremo izquierdo con el del centro izquierdo, repita para el lado derecho. Al final tendrá 6, 12 o 14 soportes basado en el ancho del riel.

Los soportes deberán estar perfectamente nivelados y alineados! Puede hacer marcas con lápiz en la parte superior de las secciones de riel que correspondan a la ubicación de soportes, y luego usar un nivel usando el riel como guía para lograr un alineamiento perfecto haciendo marcas con lápiz en la pared o marco de la ventana en el sitio donde irán los soportes.

Posicione los soportes y haga marcas con lápiz para la ubicación de los tornillos.

- To Report Shipping Damage: If damage occurred during shipping, call place of purchase and report within 7 calendar days or else you may be denied credit for your damaged product.
- To Obtain Service: If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship:
 - Locate the sales receipt
 - Call place of purchase.

Any unauthorized returns will not be accepted.
- Warranty Remedy:

THIS SHALL BE YOUR SOLE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY. If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will (at our discretion) do one of the following:

 - repair the product
 - replace the product
 - refund the cost of the product

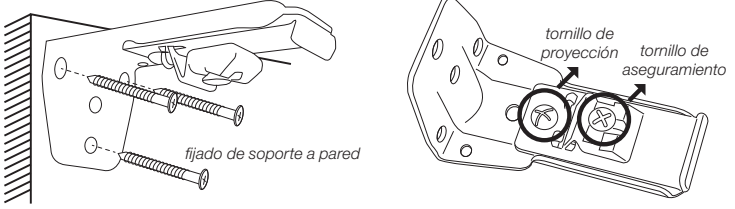
Colors vary from lot to lot and may not exactly match sample swatch or previous purchases. Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.
- YOUR RIGHTS UNDER STATE LAW:

This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer, or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

PHASE II PRODUCTS, INC.
501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 · 1-800-264-1190

Se recomienda que los tornillos vayan directamente dirigidos a la columna de la pared – Omíta de las recomendaciones para el espaciamiento de soportes y guíese mejor por la ubicación de las columnas en la pared.

De no ser posible o práctico montarlas a las columnas, use los tarugos para dry-wall (no incluidos)



Perfore hoyos para los tornillos o los tarugos. Fije cada soporte usando los tornillos de 1¼".

Paso 4. Aseguramiento del Riel

Algunos rieles vienen en dos secciones. Deslice el conector en el riel como se ilustra. Apriete los tornillos con una llave Hex (incluida con el conector para montajes estándar, no aplica para montaje al techo) - y fíjese que el Conector está debidamente asegurado a ambas secciones. Esto asiste en el alineamiento cuando este fijando el riel a los soportes, y mantiene rígido al punto central luego de la instalación. Para instalaciones al techo deslice los riel de los conectores de los extremos de cada uno en el canal del extensor de manera que queden juntos ambos extremos. Los rieles quedarán fijos. Presiones y asegúrese que están firmemente asegurados.

Abroche el riel en los soportes como se muestra. Ubique el frente-superior de riel en el gancho al frente del soporte, y luego presione la parte trasera del riel hacia arriba hasta que el chasqué el retenedor plástico en la parte posterior del riel.

luego atornille cada uno de los tornillos de junta.

Ajuste el riel a la proyección deseada. Esta es ajustable desde 3” – 4 ½”. Repita por cada uno de los soportes. Una vez se alcanza la proyección deseada en todos los soportes, fije cada soporte en su lugar apretando el tornillo de ajuste de profundidad.

Para Soportes Dobles, fije primero el riel trasero. Para montajes al techo de cortinas dobles, los soportes para el riel trasero deberán estar a al menos 2” de la pared, y los soportes para el riel frontal deberán estar a al menos de ¾” a 1½ de los soportes traseros. Cerciórese que cada soporte esta debidamente asegurado al riel antes de proceder.

Para remover el riel, suelte cada tornillo de fijado; simultáneamente presione hacia atrás y hale el riel hacia abajo

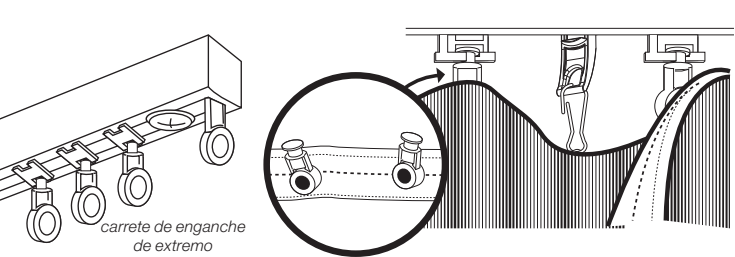
Paso5. Fije Varitas de Arrastre

Para recorrido desde el centro, coloque una Vara en el deslizador-conector entre el 1ro y 2do carrete de el panel izquierdo y un a varita en la misma posición en el panel derecho. Para cortinas de un solo recorrido, coloque la Vara en el carrete extremo que va a controla el movimiento del panel.

Paso 6. Fije el(los) Panel(es)

Las ilustraciones muestran como conectar apropiadamente los paneles a los carretes en el riel. Los carretes de abroche van previamente instalados a los paneles con excepción del último en cada extremo del

panel, que deberá abrocharse al carrete de abroche al final del riel. El uso de pinzas se recomienda ya que el abroche del carrete y el riel es demasiado apretado – envuelva cinta alrededor de las mandíbulas de las pinzas para prevenir daños en la tela. Secuencialmente, abroche cada broche del carril al riel.



Como Operar

Fíjese que la varita esta localizada dentro del primer pliegue al final del recorrido de cada panel. Para Paneles al centro, la varita irá también dentro del primer pliegue, agárrela y deslice suavemente el panel.

QUE ESPERAR CUANDO RECIBA SUS TRATAMIENTOS PARA VENTANA

El empaque y envío de cortinas, paneles, galerías y cornisas provoca frecuentemente arrugas en la tela usada.

Hay diferentes características y necesidades de manejo para la variedad de telas ofrecidas en este programa.

Por favor observe las descripciones a continuación para que le sirvan de guía en cómo remediar esas arrugas de la tela al recibirlas.

Primero, deje que las cortinas cuelguen por unos días así que las arrugas se relajan y comienzan a desaparecer.

Telas de Seda

- Irregularidades naturales dan a la tela características únicas y deseadas. La aparición de pedazos, bucles, y cantos en la barra son universalmente aceptados como normales en esta tela en particular y no son considerados defectos.

- La Seda debería usar una tela de fondo como Satín Térmico o Obscurecedor para evitar la perdida en el color.

- Si fuera necesario, planchar al vapor es un método recomendado para remover esas arrugas que se niegan a desaparecer. Por favor cerciórese de conseguir un buen vaporizador de manera que no causará manchas de agua cuando esta salga del vaporizador antes de causar vapor.

Combinaciones Rayón/Poliéster

- Si fuera necesario, planche al vapor esas arrugas en el rayón/poliéster que se niegan a desaparecer. Por favor cerciórese de conseguir un buen vaporizador de manera que no cause manchas de agua cuando esta salga del vaporizador antes de causar vapor.

100% Poliéster

- Si fuera necesario, planchar al vapor o con una plancha regular a una temperatura baja son métodos recomendados para remover arrugas que se niegan a desaparecer. Las telas 100% poliéster son fáciles de desarrugar pero si la temperatura de planchado es excesivamente alta, podría causar derretimiento de tela.

Combinaciones Algodón/Poliéster

- Si fuera necesario, planche a una temperatura media para deshacerse de esas arrugas que se niegan a desaparecer.

100% Algodón y 100% Lino

- Si fuera necesario, planche a una temperatura media para deshacerse de esas arrugas que se niegan a desaparecer.

GUÍAS GENERALES DE LIMPIEZA:

- El lavado en seco es el método de limpieza recomendado.

Système de Rail pour Plis Ondulés Lisses

Part No. MEIN0307 Rev. 1 **FR**

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Étape 1. Assurez-vous que le contenu du package

Manque-t-il des pièces?

Contacter le service client.

Le kit de montage comprend les éléments suivants piezas:

Pièces	Quantité
Rail en Aluminium	1
les rails larges auront 2 sections ou plus	
Connecteurs de Rail (pour plusieurs sections)	1par division
La Baguette	1 Tour en un Ouvrir/Fermer direction 2 Tour du centre
Supports	4 rails de 86” de large 6 rails 86” à 104” 12 rails 104” à 172” 14 rails 172” à 240”
Vis 1½” montage standard	3 par support
Vis 1¼” montage au plafond	2 par support

Remarque: Utilisez uniquement des chevilles pour cloisons sèches (non incluses) pour le montage sur des murs creux.

- Aunque en telas como 100% poliéster, combinaciones de algodón/poliéster, 100% algodón o 100% lino podrían limpiarse con agua tibia, usando un detergente medio y una esponja limpia. Aplique en el área, seque con aire y finalmente use un vaporizador o una plancha según se indicó anteriormente.

REPUESTOS

Si llegase a requerir de repuestos, por favor contacte el Servicio al Cliente.

Asegúrese de proveer la siguiente información:

- Nombre y Modelo o Número del Producto en el Catálogo
- Descripción del Producto

- Descripción de la parte que se requiere

GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

- Lo que Cubre
 - De por vida:** El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar.
 - 5 Años:** La tela
- No Cubre
 - Deterioro normal
 - Cualquier producto que falla debido a:
 - Abuso
 - Alteración
 - Exposición a aire salado
 - Limpieza Inapropiada
 - Instalación Inapropiada
 - Operación Inapropiada
 - Accidente
 - Daño causado por insectos/mascotas/pestes
 - Uso extremo
 - Manejo indebido
 - Uso Inapropiado o indebido.
- Costos asociados con:
 - Remoción del producto
 - Transporte de y hacia almacén
 - Remoción de marca
 - Re-mediación de producto
 - Re-instalación de producto
 - Envío de producto
 - Daños accidentales y consecuenciales.

En el evento que varias persianas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.
- Para Reportar un Daño en el Envío: Si el daño se presento durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.
- Para Obtener Servicio: Si usted sospecha que este producto de Phasel tiene un defecto de manufactura o materiales:
 - Ubique el recibo de compra
 - Llame al lugar donde adquirió el producto
 - Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.
- Remedio de Garantía:

ESTA SERÁ LA REPARACIÓN DENTRO DE LA GARANTÍA LIMITADA.

Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes:

 - Reparar el producto
 - Reemplazar el producto
 - Devolver el costo del producto.

Los colores pueden variar dentro de loa lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores. Los colores discontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra mas cercana del producto equivalente.
- SUS DERECHOS BAJO LA LEY DEL ESTADO:**

Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor a empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede al cualquier versión anterior.

PHASE II PRODUCTS, INC.
501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 • 1-800-264-1190

Étape 2. Outils requis

Ruban à mesurer, perceuse, embouts (⅜” pour colonnes murales ou de plafond, ¼” pour chevilles), tournevis, crayon, échelle, niveau, marteau (pour insérer des chevilles si nécessaire), pince.

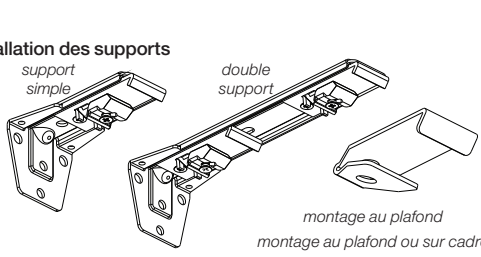
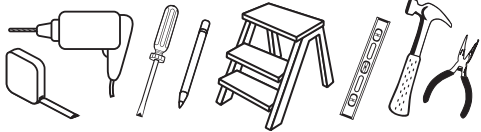
Étape 3. Emplacement et installation des supports

Lisez ces instructions du début à la fin avant de continuer. C’est une bonne idée d’obtenir l’aide de quelqu’un d’autre pour l’installation. Mesurez soigneusement la longueur de vos stores, puis familiarisez-vous avec la méthode de connexion au système de rails pour déterminer correctement la hauteur des supports.

Longueur / Hauteur: Ajoutez 1” pour la hauteur du rail. Ajoutez un dégagement supplémentaire de 1 po pour les rideaux au sol. Pour les rideaux de hauteur de fenêtre, déterminez au préalable à quelle hauteur vous voulez que le bas du rideau tombe et en fonction de cela, localisez les supports.

4 supports: fixez un support à 3” ou 4” de chaque extrémité du rail; fixez maintenant un support de 4” à 6” à gauche du centre du rail et un support de 4” à 6” à droite du centre du rail.

6 à 14 supports: localisez (4) supports comme décrit ci-dessus, puis, équidistants, localisez un, quatre ou cinq supports entre les supports d’extrémité gauche et le centre gauche, répétez pour le côté droit. À la fin, vous aurez 6, 12 ou 14 supports en fonction de la largeur du rail.



VOS DROITS EN VERTU DE LA LOI DE L'ÉTAT

Cette garantie limitée et à vie vous donne des droits légaux spécifiques et peut également inclure d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre. Certains états n'acceptent pas les limitations du temps de garantie, les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Aucun agent, représentant, revendeur ou employé non autorisé n'a le pouvoir d'augmenter ou de modifier l'obligation de cette garantie. Cette garantie à vie limitée remplace toute version précédente.

PANELS, DRAPERIES & VALANCES

Part No. MEIN0308 Rev. 1 **ENG**

What to expect when you receive your soft window treatments

The packaging and shipping of soft treatments frequently results in minor wrinkling of the fabrics used.

There are different characteristics and handling needs for the variety of fabrics offered in this program.

Please refer to the descriptions below for guidance on how to remedy minor wrinkles upon delivery.

First, allow all items to hang for a few days so wrinkles relax and begin to fall out.

Silk fabrics

- Natural irregularities that give the fabric its unique and desired character. The appearance of slubs, nubs, loops and barre ridges are universally accepted as normal and should not be considered defects.
- Silk should be lined with Thermal Sateen or Blockout lining to avoid colorfading.
- If necessary, steam silk to remove stubborn wrinkles. Please note that a good quality steamer is needed so water spots won't form from water spitting out from the steaming device.

Rayon/Poly blends

- If necessary, steam rayon/poly blends to remove stubborn wrinkles. Please note that a good quality steamer is needed so water spots won't form from water spitting out from the steaming device.

100% Polyester

- If necessary, steam polyester or gently iron on a low heat setting to remove stubborn wrinkles. 100% Polyester fabrics will release wrinkles easily by steaming or ironing on the Polyester / Synthetic Fabrics setting (Low), but may melt if the iron is too hot

Cotton/Poly blends

- If necessary, gently iron on a Blended Fabric (Medium) heat setting to remove stubborn wrinkles.

100% COTTON and 100% LINEN

- If necessary, gently iron on a Cotton (High) heat setting to remove stubborn wrinkles.

General Cleaning Guidance:

- Dry Cleaning is the best method to clean soiled soft window treatments.
- However on 100% Polyester, Cotton/Poly blends, 100% Cotton and 100% Linen you may: Spot clean with warm soapy water using mild detergent and a clean sponge. Air dry, and then steam or iron as guided above.

Installing Panels / Valances / Draperies

Measure carefully using a steel tape measure to assure accuracy.

Take a moment to plan your installation: consider positioning of under-treatments, clearance for decorative rings, clips & finials etc; and/or anything that might be unique to your installation.

Follow any specific instructions that came with your hardware.

Draperies

Add 1 inch or more for floor clearance where applicable – for window length treatments, predetermine where you want the bottom hem to fall – if possible, set the rod at least 4" above the window so that pleats are not seen from outside - position brackets accordingly. For traverse rods, allow for returns to the wall (usually one pleat on each side) and center overlap. If possible, allow extra space on both sides of the window for “Stackback” – this is the amount of space needed for the window covering to clear the glass when fully opened.

Curtain Panels & Valances

Determine rod location in the same manner as draperies. Shirr onto the rods, place the rod on the brackets and arrange the treatment to personal preference.

REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, Please contact Customer Service.

Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

LIMITED WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

Covered:

Lifetime: Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function)

5 years: All fabric

Not Covered:

Normal Wear and Tear.

Any product that fails due to:

- abuse
- exposure to salt air
- improper installation
- accident
- extraordinary use
- improper operation
- alterations
- improper cleaning
- misapplication
- damage from pests/insects/pets
- improper handling
- misuse

Costs associated with:

- product removal
- transportation to and from the retailer
- brand label removal
- product re-measure
- incidental or consequential damages
- product reinstallation
- shipping

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced.

To Report Shipping Damage:

If damage occurred during shipping, call place of purchase and report within 7 calendar days or else you may be denied credit for your damaged product.

To Obtain Service:

If you suspect this Phase II product has a manufacturing defect in materials or workmanship:

1. Locate the sales receipt
2. Call place of purchase

Any unauthorized returns will not be accepted.

Warranty Remedy:

THIS SHALL BE YOUR SOLE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will (at our discretion) do one of the following:

- repair the product
- replace the product
- refund the cost of the product

Colors vary from lot to lot and may not exactly match sample swatch or previous purchases.

Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

YOUR RIGHTS UNDER STATE LAW:

This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

No agent, representative, dealer, or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

PANELES, CORTINAS & CENEFAS

Part No. MEIN0308 *Rev. 1* **ESP**

Que esperar cuando recibe su juego de tratamiento para ventana

El empaque y envío de los tratamientos para ventana con frecuencia resultan en pequeñas arrugas de los tejidos utilizados.

Existen diferentes características y necesidades de manejo para la variedad de telas que se ofrecen en este programa.

Consulte las descripciones a continuación para obtener orientación sobre cómo remediar las arrugas menores en el momento de la entrega.

Primero, permita que todos los artículos cuelguen durante unos días para que las arrugas se relajen y comiencen a caerse.

Tejidos de Seda

- Irregularidades naturales que le dan al tejido su carácter único y deseado. La apariencia de slubs, protuberancias, bucles y crestas de barra se acepta universalmente como normales y no debe considerarse defectos.

- La seda debe estar forrada con satín térmico o forro opaco para evitar el desvanecimiento del color.

- Si es necesario, use vapor en la seda para eliminar las arrugas rebeldes. Tenga en cuenta que se necesita un vaporizador de buena calidad para que no se formen manchas de agua que salgan del dispositivo de vapor.

Mezclas de Rayón/Poliéster

- Si es necesario, use vapor mezclas de rayón/poliéster para eliminar las arrugas rebeldes. Nuevamente, tenga en cuenta que se necesita un vaporizador de buena calidad para que no se formen manchas de agua que salgan del dispositivo de vapor.

100% Poliéster

- Si es necesario, use el poliéster o planche suavemente en calor bajo para eliminar las arrugas rebeldes. Las telas 100% poliéster liberarán las arrugas fácilmente con vapor o al planchar en la configuración de telas de poliéster / sintéticas (baja), pero pueden derretirse si la plancha está demasiado caliente.

Mezclas de Algodón/Poliéster

- Si es necesario, planche ligeramente en la configuración de calor de Tejido mezclado (medio) para eliminar las arrugas rebeldes.

100% Algodón y 100% Lino

- Si es necesario, planche suavemente con un ajuste de calor de algodón (alto) para eliminar las arrugas rebeldes.

Guía General de Limpieza:

- La limpieza en seco es el mejor método para limpiar tratamientos de ventanas blandas sucias.

- Sin embargo, en mezclas de 100% poliéster, algodón / poliéster, 100% algodón y 100% lino, puede: Limpiar con agua tibia y jabón con un detergente suave y una esponja limpia. Secar al aire, y luego usar vapor o planchar como se indicó anteriormente.

Instalación de Paneles / Cenefas / Cortinas

Mida con cuidado usando una cinta métrica de acero para asegurar la precisión. Tómese un momento para planificar su instalación: considere la colocación de subtratamientos, espacio libre para anillos decorativos, clips y remates, etc. y / o cualquier cosa que pueda ser exclusiva de su instalación.

Siga las instrucciones específicas que vinieron con su hardware.

Cortinas

Agregue 1 pulgada o más para el espacio libre del piso donde corresponda; para los tratamientos de longitud de la ventana, predetermine dónde desea que caiga el dobladillo inferior; si es posible, coloque la varilla al menos 4 “por encima de la ventana

para que los pliegues no se vean desde afuera. en consecuencia. Para barras transversales, permita retornos a la pared (generalmente un pliegue en cada lado) y superposición central. Si es posible, deje espacio adicional en ambos lados de la ventana para “Apilar hacia atrás”: esta es la cantidad de espacio necesario para que la cubierta de la ventana despeje el vidrio cuando está completamente abierto.

Paneles de Cortina y Cenefas

Determine la ubicación de la barra de la misma manera que las cortinas. Apriete sobre las varillas, coloque la varilla en los soportes y organice el tratamiento según sus preferencias personales.

REPUESTOS

En caso de que alguna vez se necesiten repuestos, póngase en contacto con Servicio al Cliente.

Asegúrese de proporcionar la siguiente información, si es posible:

- El modelo completo o número de catálogo de su producto
- Una descripción del producto.
- Una descripción de la parte que necesita.

GARANTÍA DE POR VIDA - LIMITADA

Este producto goza está garantizado al comprador original y mientras siga instalado en la misma ventana.

Lo que cubre:

De por Vida: El producto entero contra defectos de fabricación (ej.: falla en el diseño del producto, materiales o manufactura que causen que el producto no funcione más)

5 años: La tela

Lo que no cubre:

Uso normal.

Cualquier producto que falla debido a:

• abuso • exposición a aire salino • instalación inapropiada • accidente • uso extra-ordinario • operación inapropiada • alteraciones • limpieza inapropiada • aplicación errónea • daño causado por pestes/insectos/mascotas • manipulación inapropiado • uso inadecuado

Costos asociados con: • remoción del producto • transporte de o hacia almacén

• remoción de la marca • volver a medir el producto

• daños incidentales o derivados • reinstalación del producto • envío

En caso que se trate de múltiples cortinas/persianas en la misma habitación, solo la que esté defectuosa será reemplazada.

Para Reportar un Daño en el Envío:

si el daño ha ocurrido durante el envío, llame al lugar donde la adquirió y reporte dentro de los siguientes 7 días calendario de recibido el producto o sino podría negarse el crédito por el daño.

Para Obtener Servicio:

si sospecha que hay defectos en materiales o manufactura:

- localice el recibo de compra
- llame al lugar donde adquirió el producto.

No se aceptarán devoluciones sin ser previamente autorizadas.

Garantía de Reparación:

ESTA SERA SU UNICA REPARACION BAJO LOS TERMINOS DE ESTA GARANTIA.

Si se encontrase que este producto tiene un defecto de materiales o manufactura, haremos lo siguiente (a nuestra discreción):

- reparar el producto • reemplazar el producto
- devolver el costo del producto.

Los colores varían entre diferentes lotes de producción y podrían no coincidir con muestras o compras anteriores.

Productos discontinuados o colores serán reemplazados con su equivalente más cercano.

SUS DERECHOS SEGUN SU ESTADO:

Esta garantía de por vida y limitada le da derechos legales específicos, pero usted también podría tener otros derechos que varían según el estado donde resida. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de la garantía, de manera que las limitaciones especificadas anteriormente podrían no aplicar. Ningún agente, representante, distribuidor o empleado tiene la autoridad de incrementar o alterar las obligaciones de esta garantía. Esta garantía reemplaza cualquier versión anterior.

PANNEAUX, RIDEAUX & CANTONNIÈRE

Part No. MEIN0308 *Rev. 1* **FR**

À quoi s’attendre lorsque vous recevez votre ensemble de traitement de fenêtre

L’emballage et l’expédition des traitements de fenêtre entraînent souvent de petites rides des tissus utilisés.

Il existe différentes caractéristiques et différents besoins de manipulation pour la variété de tissus offerts dans ce programme.

Veillez vous référer aux descriptions ci-dessous pour savoir comment remédier aux rides mineures lors de la livraison.

Tout d’abord, laissez tous les articles pendre pendant quelques jours afin que les rides se relâchent et commencent à se lisser.

Tissus en Soie

- Des irrégularités naturelles que donnent au tissu son caractère unique et souhaité. L’apparition de bourrelets, de bosses, de boucles et de crêtes d’haltères est universellement acceptée comme normale et ne doit pas être considérée comme un défaut.

- La soie doit être doublée de satin thermique ou d’une doublure opaque pour éviter la décoloration de la couleur.

- Si nécessaire, vaporisez la soie pour éliminer les rides tenaces. Veillez noter qu’un vaporisateur de bonne qualité est nécessaire afin qu’aucune tache d’eau ne se forme à partir du dispositif à vapeur.

Mélanges Rayonne/Polyester

- Si nécessaire, utilisez des mélanges de rayonne / polyester à la vapeur pour éliminer les rides tenaces. Encore une fois, veuillez noter qu’un vaporisateur de bonne qualité est nécessaire afin qu’aucune tache d’eau ne se forme à partir du dispositif à vapeur.

100% Polyester

- Si nécessaire, utilisez du polyester ou du fer à repasser doucement à feu doux pour éliminer les rides tenaces. Les tissus 100% polyester libèrent facilement les rides avec de la vapeur ou du repassage dans un réglage de tissus polyester / synthétique (faible), mais peuvent fondre si le fer est trop chaud.

Mélanges Coton/Polyester

- Si nécessaire, repassez légèrement sur le réglage de chaleur du tissu mixte (moyen) pour éliminer les rides tenaces.

100% Coton et 100% Lin

- Si nécessaire, repasser doucement avec un réglage de chaleur en coton (élevé) pour éliminer les rides tenaces.

Guide de Nettoyage Général:

- Le nettoyage à sec est la meilleure méthode pour nettoyer les traitements de vitres souples sales.

- Cependant, dans les mélanges 100% polyester, coton / polyester, 100% coton et 100% lin, vous pouvez: Nettoyer avec de l’eau savonneuse chaude avec un détergent doux et une éponge propre. Sécher à l’air, puis vapeur ou repasser comme indiqué ci-dessus.

Installation de Panneaux / Cantonnières / Rideaux

Mesurez soigneusement à l’aide d’un ruban à mesurer en acier pour assurer la précision. Prenez un moment pour planifier votre installation – pensez à placer les sous-traitements, le dégagement pour les anneaux d’accentuation, les clips et les garnitures, etc. et / ou tout ce qui peut être exclusif à votre installation.

Suivez les instructions spécifiques fournies avec votre matériel.

Rideaux

Ajoutez 1 pouce ou plus à la garde au sol le cas échéant; Pour les traitements de longueur de fenêtre, préréglez l’endroit où vous souhaitez que l’ourlet inférieur tombe; Si possible, positionnez la tige à au moins 4 «au-dessus de la fenêtre afin que les plis ne

soient pas visibles de l’extérieur. en conséquence. Pour les barres transversales, autorisez les retours au mur (généralement un pli de chaque côté) et le chevauchement central. Si possible, laissez un espace supplémentaire des deux côtés de la fenêtre pour «Empiler en arrière» - c’est la quantité d’espace nécessaire pour que le couvercle de la fenêtre dégage la vitre lorsqu’elle est complètement ouverte.

Panneaux de Rideaux et Cantonnières

Déterminez l’emplacement de la tige de la même manière que les rideaux. Froncer sur les tiges, placer la tige sur les supports et organiser le traitement selon vos préférences personnelles.

PIÈCES DE RECHANGE

Dans le cas où des pièces de rechange seraient nécessaires, contactez le service client.

Assurez-vous de fournir les informations suivantes, si possible:

- Le modèle complet ou le numéro de catalogue de votre produit
- Une description du produit.
- Une description de la pièce dont vous avez besoin.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Ce produit est garanti à l’acheteur d’origine tant qu’il est installé dans la fenêtre d’origine.

Ce qu’il couvre:

Pour Toujours: Le produit dans son intégralité tant qu’il présente des défauts de fabrication (par exemple, des imperfections dans la conception du matériau ou la fabrication qui font que le produit ne fonctionne pas exprès).

5 Ans: Le tissu.

Ce qu’il ne couvre pas:

Usure normale.

Tout produit qui échoue en raison de: • Abus • exposition à l’air avec du sel

Tout produit qui échoue en raison de: • abus • exposition à l’air salin

• mauvaise installation • accident • utilisation extraordinaire • fonctionnement incorrect • modifications • nettoyage incorrect • mauvaise application • dommages causés par des parasites / insectes / animaux de compagnie • mauvaise manipulation • mauvaise utilisation

Coûts associés à: • enlèvement de produits • transport vers ou depuis l’entrepôt

• suppression de la marque • mesure à nouveau du produit • dommages indirects ou consécutifs • réinstallation du produit •

expédition

En cas de plusieurs rideaux / stores dans la même pièce, seul celui qui est défectueux sera remplacé.

Pour signaler des dommages:

Si des dommages sont survenus lors de l’expédition, appelez l’entrepôt et signalez les dommages dans un délai de sept (7) jours civils, sinon le crédit pour les dommages au produit peut être refusé..

Pour obtenir un service:

Si vous soupçonnez que ce produit présente des défauts de fabrication ou de matériau:

- Localisez votre reçu d’achat
- Appelez l’entrepôt

Tout retour non autorisé ne sera pas accepté

CE SERA VOTRE APPEL EXCLUSIF EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE.

Si ce produit s’avère défectueux en termes de matériaux ou de fabrication, nous (à notre seule discrétion) ferons l’une des choses suivantes:

- réparer le produit
- remplacer le produit
- remboursement du coût du produit.

Les couleurs varient d’un lot de production à l’autre et peuvent ne pas être exactement les mêmes que les produits achetés précédemment.

Les produits ou couleurs abandonnés seront remplacés par les produits les plus proches ou équivalents au produit en question.

En suivant les instructions ci-dessous, vous placerez d’abord les supports sur le mur, puis placerez la galerie ou la corniche sur les supports afin de les fixer. Il est recommandé de fixer les supports sur une colonne ou une tête si possible.

Pour les cloisons sèches: utilisez des chevilles à paroi creuse spécialement conçues (non incluses).

Pour les murs en béton, brique ou pierre: utilisez un foret et des chevilles spéciales pour ce type de matériau (non inclus).

Lieu de support:

Un support doit être situé à plus ou moins 6” du bord de chaque planche. Pour les teintes plus larges nécessitant jusqu’à 7 supports, ceux-ci doivent être espacés à égale distance entre les deux supports d’extrémité.

Ce n’est pas critique s’ils ne sont pas exacts (attachez autant de supports que nécessaire aux colonnes à l’intérieur du mur, quels que soient les espaces.

Les supports doivent être de niveau - utilisez un outil de niveau si un alignement correct doit être assuré. Marquez les endroits où les trous pour chaque support iront avec un crayon. Percez les trous à l’aide d’une mèche de 3/32” puis fixez les supports à l’aide des vis de 1½”.

Fixez les supports et tous les autres ensembles de rideaux selon les besoins avant de fixer la cantonnière ou le rebord.

Placez la galerie ou la corniche sur les supports, ajustez la planche de sorte qu’elle soit centrée sur l’ouverture de la fenêtre. Marquez les endroits où les trous iront à l’aide d’un marqueur ou d’un stylo. Avant de percer les trous, faites une petite indentation dans le tissu aux endroits marqués, à l’aide d’une dentelle. Percez les trous à l’aide d’une mèche de 3/32” puis fixez-les aux supports à l’aide de vis de 3/4”

LE NETTOYAGE

Pour nettoyer le tissu, utilisez un plumeau ou un aspirateur avec précaution à l’aide de la brosse douce de l’aspirateur.

Les combinaisons de 100% polyester, poly / coton et 100% coton ou lin peuvent être nettoyées avec de l’eau tiède et un détergent doux, appliquer sur la zone en question et laisser sécher.

Pour un nettoyage plus approfondi, faites appel à un service de nettoyage professionnel.

PIÈCES DE RECHANGE

Si des remplacements sont nécessaires, veuillez contacter le service client.

Assurez-vous de fournir les informations suivantes:

- Nom et modèle ou numéro de produit dans le catalogue
- Description du produit
- Description de la pièce requise

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Le produit joint est garanti à l’acheteur initial du détaillant résidentiel tant qu’il reste dans la fenêtre d’origine.

Ce qui est couvert

Durée de vie: Produit entier contre les défauts de fabrication (c’est-à-dire un défaut dans la conception du produit, les matériaux ou la fabrication qui empêche le produit de fonctionner.

5 Années: Tout tissu.

Ce qui n’est pas couvert

1. L’usure normale
2. Tout produit qui échoue à cause de:
 - Abuser de
 - Altérations
 - Exposition à l’air salin
 - Nettoyage inapproprié
 - Mauvaise installation
 - Mauvaise application
 - Accident
 - Dommages causés par des parasites / insectes / animaux domestiques
 - Usage extraordinaire
 - Mauvaise manipulation
 - Mauvaise opération
 - Abus

3. Produits de bois naturels qui ont:
 - Perte d’intensité de la couleur
 - Variations de couleur, de grain ou de texture
 - Déformation des lattes de bois dans les zones très humides
 4. Coûts associés à:
 - Retrait du produit
 - Transport vers et depuis le détaillant
 - Enlèvement de l’étiquette de la marque
 - Produit re-mesure
- Réinstallation du produit
- livraison
 - Dommages accidentels ou consécutifs

Dans le cas où il y aurait plusieurs stores / stores dans la même pièce, seul le store / store défectueux sera remplacé

Signaler les dommages d’expédition:

Si des dommages se sont produits lors de l’expédition, appelez le lieu d’achat et signalez-le dans un délai de 7 jours calendaires. Dans le cas contraire, le crédit de votre produit endommagé pourrait vous être refusé..

Pour obtenir du service:

Si vous soupçonnez que ce produit présente un défaut de fabrication ou de fabrication:

- Localiser le ticket de caisse
- Appeler le lieu d’achat

Aucun retour non autorisé ne sera accepté.

Remède à la garantie:

Ce sera votre seul recours en vertu de cette garantie limitée.

S’il s’avère que ce produit présente un vice de fabrication, qu’il s’agisse d’un vice de matériau ou de fabrication, nous procéderons de l’une des manières suivantes:

- Réparer le produit
- Remplacer le produit
- Rembourser le

coût du produit

Les couleurs peuvent varier d’un lot à l’autre et peuvent ne pas correspondre exactement aux échantillons ou aux achats précédents.

Les articles abandonnés ou les sélections de couleurs seront remplacés par le produit actuel équivalent le plus proche.

Vos droits en vertu de la loi de l’État: Cette garantie limitée à vie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer d’autres droits qui varient d’un État à l’autre. Certains états n’autorisant pas de limitation de la durée d’une garantie, les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s’appliquer à vous. Aucun agent, représentant, revendeur ou employé non autorisé n’a le pouvoir d’augmenter ou de modifier l’obligation de cette garantie. Cette garantie limitée à vie remplace toutes les versions précédentes.

PHASE II PRODUCTS, INC.
501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 • 1-800-264-1190

Custom Board Mounted Valances & Cornices

Part No. MEIN0309 Rev. 1 **ENG**

INSTALLATION INSTRUCTIONS

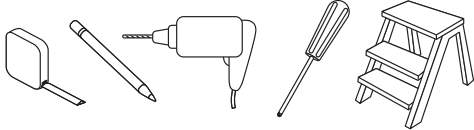
Step 1. Check Package Contents

Missing part? Please contact Customer Service.

Mounting hardware kit includes the following:

Part	Quantity
Mounting Brackets	2 (up to 36” wide)
(L brackets)	3 (up to 64” wide)
	4 (up to 92” wide)
	5 (up to 120” wide)
	6 (up to 148” wide)
	7 (up to 180” wide)
1½” Screws	2 per bracket
¾” Screws	2 per bracket

[Note: one extra screw is included for convenience]



Step 2. Tools Required

Pencil, tape measure, level, drill & bits, screw driver, step stool.

Drill Bits: for screws, use a 3/32” drill bit - for wall anchors (not included) follow the directions on the package.

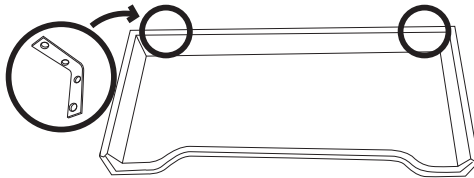
Step 3. Bracket Location and Installation

Following the directions below you will be mounting the brackets to the wall first, and then placing the Valance or Cornice on top of the brackets in order to attach them to the board. It is desirable to attach the brackets to a wall stud or header board if possible.

For Wallboard or Plaster: use anchors specifically designed for hollow walls (not included).

For Concrete, Stone, Brick: use a masonry drill bit and anchors or screws specifically designed for masonry (not included).

Bracket Placement:

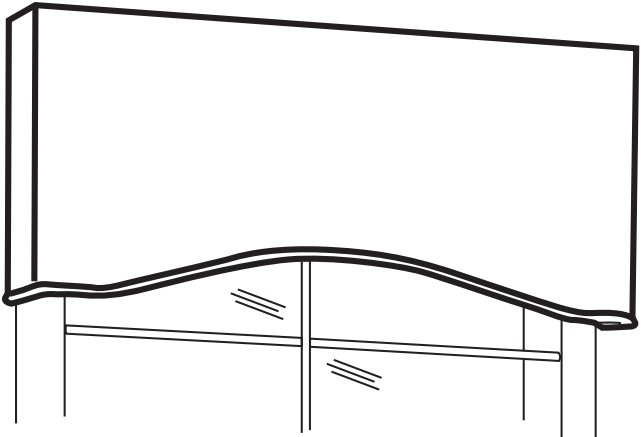


One bracket should be positioned about 6” from each end of the board. For wider shades that require up to 7 brackets, these should be spaced evenly between the two outermost brackets. Precise bracket spacing is not critical (attach as many brackets as possible to wall studs, regardless of spacing).

The brackets must be level – use a Spirit Level if necessary to assure proper alignment. Mark the screw-hole locations for each bracket with a pencil. Pre-drill the screw holes using a 3/32” drill bit, and then attach the brackets using the 1½” screws.

Attach the brackets and/or other mounting hardware for any undertreatments before attaching the Valance or Cornice.

Place the Valance or Cornice on top of the brackets. Adjust the board so that it is centered over the window opening. Then mark the locations of the screw holes using a marker or pen. Before drilling the screw holes, make a pin hole in the fabric at the marked



locations using a thumb tack or nail. Pre-drill the screw holes using a 3/32” drill bit, and then attach the brackets using the 3/4” screws.

CLEANING

To clean the fabric, use a feather duster or vacuum lightly using the soft brush or upholstery attachment.

100% Polyester, Cotton/Poly blends and 100% Cotton or 100% Linen can be spot cleaned with warm soapy water using mild detergent and a clean sponge. Apply to the soiled area, and then allow it to air dry.

For more extensive cleaning, please locate a professional upholstery cleaning service.

REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, please contact Customer Service.

Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

LIMITED LIFETIME WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

- I. Covered:
 - Lifetime:** Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function.
 - 5 Years:** All fabric
- II. Not Covered:
 - Normal Wear and Tear
 - Any product that fails due to: • abuse • exposure to salt air • improper installation • accident • extraordinary use • improper operation • alterations • improper cleaning • misapplication • damage from pests/insects/pets • improper handling • misuse
- III. Costs associated with: • product removal • transportation to and from the retailer • brand label removal • product re-measure • incidental or consequential damages • product re-installation • shipping
- In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced.
- IV. To Report Shipping Damage: If damage occurred during shipping, call place of purchase and report within 7 calendar days or else you may be denied credit for your damaged product.
- V. To Obtain Service: If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship: 1. Locate the sales receipt 2. Call place of purchase. Any unauthorized returns will not be accepted.
- VI. Warranty Remedy: THIS SHALL BE YOUR SOLE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will (at our discretion) do one of the following:

- repair the product
- replace the product
- refund the cost of the product

Colors vary from lot to lot and may not exactly match sample swatch or previous purchases.

Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

VII. YOUR RIGHTS UNDER STATE LAW:

This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer, or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

PHASE II PRODUCTS, INC.
501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 • 1-800-264-1190

Cenefas y Cornisas Montadas en Tablón

Part No. MEIN0309 Rev. 1 **ESP**

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

Paso 1. Cerciórese del Contenido del Paquete

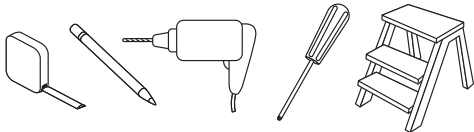
Partes no incluidas? contacte el Servicio al Cliente.

El kit de montaje incluye:

Parte	Cantidad
Soportes de Montaje en "L"	2 (hasta 36" de ancho) 3 (hasta 64" de ancho) 4 (hasta 92" de ancho) 5 (hasta 120" de ancho) 6 (hasta 148" de ancho) 7 (hasta 180" de ancho)
Tornillos de 1½"	2 por soporte
Tornillos de ¾"	2 por soporte

Nota: Un tornillo extra de cada medida se incluye para su conveniencia.

Paso 2. Herramientas Requeridas



Lápiz, cinta métrica, nivel, taladro y brocas, destornillador, escalera.

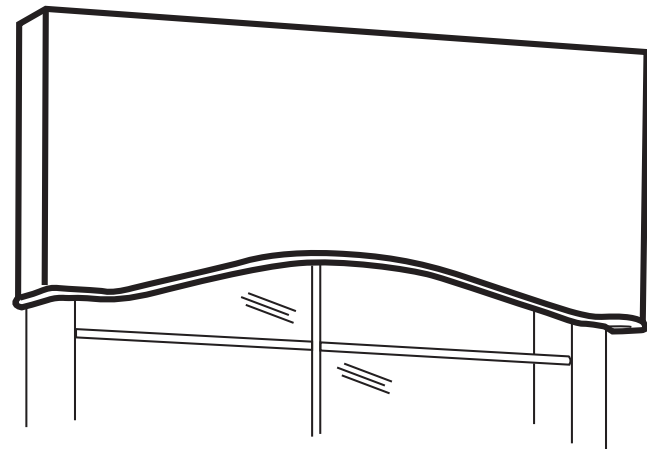
Brocas: para tornillos, use una broca de 3/32" – para tarugos (no incluidos), siga las indicaciones del paquete.

Paso 3. Ubicación e Instalación de Soportes

Siguiendo las direcciones a continuación usted colocará los soportes a la pared primero, luego ubicará la Galería o Cornisa sobre los soportes para así poder fijarlos. Es recomendable que los soportes queden fijos a una columna o cabecera si fuera posible.

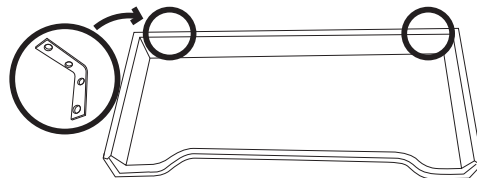
Para paredes de yeso: use tarugos especialmente diseñados para paredes huecas (no incluidos).

Para paredes de concreto, ladrillo o piedra: use una broca y tarugos especiales para este tipo de materiales (no incluidos).



Ubicación de Soportes:

Un soporte deberá ubicarse a mas o menos 6" del filo de cada tablón. Para cortinas más anchas que requieren de hasta 7 soportes estos deberían separados equitativamente entre los dos soportes extremos.



No es critico si no quedan exactos (fije tantos soportes como sean necesarios a las columnas dentro de la pared, sin importar los espacios.

Los soportes deberán estar nivelados – use una herramienta nivel si es necesario asegurar el alineamiento apropiado. Marque con un lápiz los lugares donde irán los orificios para cada soporte. Perfore los orificios usando una broca de 3/32" y luego fije los soportes usando los tornillos de 1½".

Coloque los soportes y cualquier otro ensamblaje de cortinas que sea necesario antes de fijar la Galería o Cornisa.

Ponga la Galería o Cornisa sobre los soportes, Ajuste el tablón de manera que queda centrado sobre la abertura de la ventana. Marque los lugares donde irán los orificios usando un marcador o bolígrafo. Antes de perforar los orificios haga una pequeña hendidura en la tela en los lugares marcados, usando una puntilla.

Perfore los orificios usando una broca de 3/32" y luego fije a los soportes usando tornillos de ¾".

LIMPIEZA

Para limpiar la tela, use un plumero o aspire cuidadosamente usando el cepillo blando de la aspiradora.

Combinaciones de 100% poliéster, poli/algodón y 100% algodón o lino pueden limpiarse con agua tibia y un detergente ligero, aplique al área en cuestión y deje secar.

Para una limpieza más exhaustiva, contrate un servicio de limpieza profesional.

REPUESTOS

En caso de que alguna vez se necesiten repuestos, por favor contacte el Servicio al Cliente.

Asegúrese de proveer la siguiente información:

- Nombre y Modelo o Número del Producto en el Catálogo
- Descripción del Producto
- Descripción de la parte que se requiere

GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

Lo que Cubre

De por vida: El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar.

5 Años: La tela

No Cubre

1. Deterioro normal
2. Cualquier producto que falla debido a:
 - Abuso · Alteración · Exposición a aire salado · Limpieza inapropiada
 - Instalación inapropiada · Operación inapropiada · Accidente
 - Daño causado por insectos/mascotas/pestes · Uso extremo · Manejo indebido
 - Uso Inapropiado o indebido.
3. Costos asociados con:

Cantonnières et Corniches Monté sur bois

Part No. MEIN0309 Rev. 1 **FR**

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Étape 1. Vérifiez le contenu de l'emballage

Pièces non incluses?

Contactez le service à la clientèle.

Le kit de montage comprend:

Pièces	Quantité
Supports de Montage En forme de L	2 (jusqu'à 36" de large) 3 (jusqu'à 64" de large) 4 (jusqu'à 92" de large) 5 (jusqu'à 120" de large) 6 (jusqu'à 148" de large) 7 (jusqu'à 180" de large)
Vis 1½"	2 par support
Vis ¾"	2 par support

Remarque: Une vis supplémentaire de chaque mesure est incluse pour votre commodité.

- Remoción del producto
- Transporte de y hacia almacén
- Remoción de marca
- Re-medición de producto
- Re-instalación de producto
- Envío de producto
- Daños accidentales y consecuenciales.

En el evento que varias persianas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.

Para Reportar un Daño en el Envío: Si el daño se presento durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.

Para Obtener Servicio: Si usted sospecha que este producto de Phasell tiene un defecto de manufactura o materiales:

- Ubique el recibo de compra
- Llame al lugar donde adquirió el producto

Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.

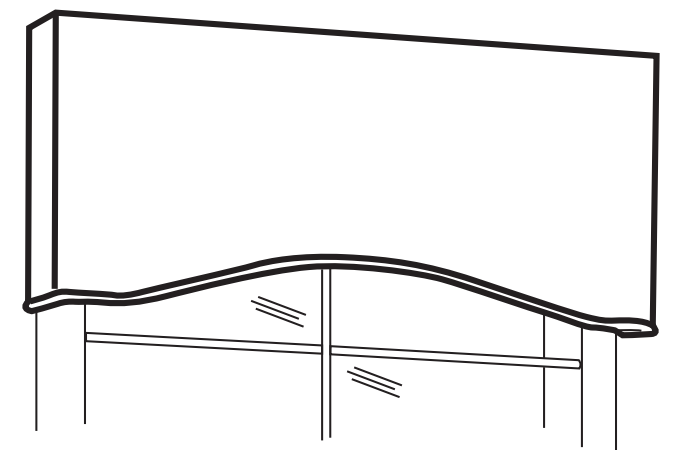
Remedio de Garantía: esta será la reparación dentro de la garantía limitada. Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes:

- Reparar el producto
- Reemplazar el producto
- Devolver el costo del producto.

Los colores pueden variar dentro de loa lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores. Los colores descontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra mas cercana del producto equivalente.

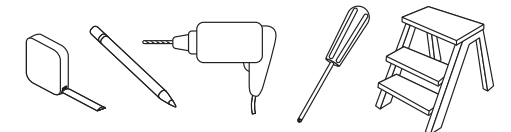
Sus Derechos Bajo la Ley del Estado: Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor a empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede al cualquier versión anterior.

PHASE II PRODUCTS, INC.
501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 • 1-800-264-1190



Étape 2. Outils requis

Crayon, ruban à mesurer, niveau, perceuse et mèches, tournevis, échelle.



Forets: Pour les vis, utilisez un foret de 3/32 po - pour les chevilles (non incluses), suivez les instructions sur l'emballage.

Étape 3. Emplacement et installation des supports

Custom Board Mounted Valances & Cornices

Part No. MEIN0242 Rev. 1 **ENG**

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 1. Check Package Contents

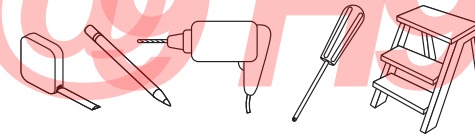
Missing part? Call 1-800-264-1190

Mounting hardware kit includes the following:

Part	Quantity
Mounting Brackets (‘L’ brackets)	2 (up to 36” wide) 3 (up to 64” wide) 4 (up to 92” wide) 5 (up to 120” wide) 6 (up to 148” wide) 7 (up to 180” wide)
1½” Screws	2 per bracket
¾” Screws	2 per bracket

[Note: one extra screw is included for convenience]

Step 2. Tools Required



Pencil, tape measure, level, drill & bits, screw driver, step stool.

Drill Bits: for screws, use a 3/32” drill bit - for wall anchors (not included) follow the directions on the package.

Step 3. Bracket Location and Installation

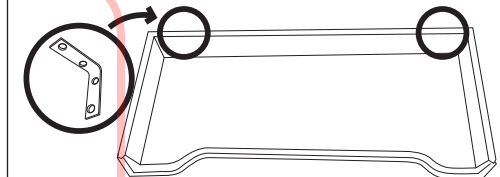
Following the directions below you will be

mounting the brackets to the wall first, and then placing the Valance or Cornice on top of the brackets in order to attach them to the board. It is desirable to attach the brackets to a wall stud or header board if possible.

For Wallboard or Plaster: use anchors specifically designed for hollow walls (not included).

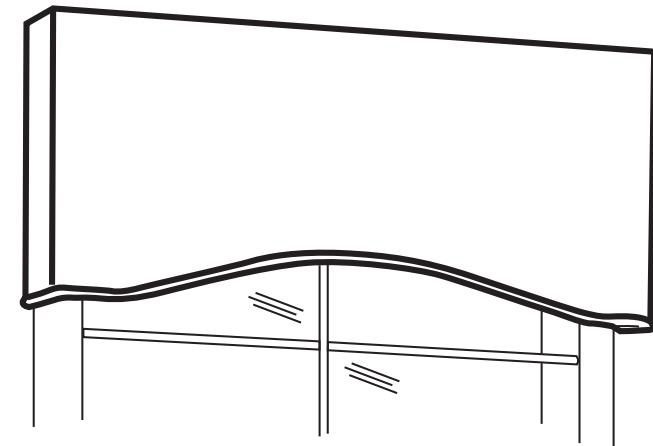
For Concrete, Stone, Brick: use a masonry drill bit and anchors or screws specifically designed for masonry (not included).

Bracket Placement:



One bracket should be positioned about 6” from each end of the board. For wider shades that require up to 7 brackets, these should be spaced evenly between the two outermost brackets.

Precise bracket spacing is not critical (attach as many brackets as possible to wall studs, regardless of spacing).



C6 GC

The brackets must be level – use a Spirit Level if necessary to assure proper alignment. Mark the screw-hole locations for each bracket with a pencil. Pre-drill the screw holes using a 3/32" drill bit, and then attach the brackets using the 1 1/2" screws.

Attach the brackets and/or other mounting hardware for any undertreatments before attaching the Valance or Cornice.

Place the Valance or Cornice on top of the brackets. Adjust the board so that it is centered over the window opening. Then mark the locations of the screw holes using a marker or pen. Before drilling the screw holes, make a pin hole in the fabric at the marked locations using a thumb tack or nail. Pre-drill the screw holes using a 3/32" drill bit, and then attach the brackets using the 3/4" screws.

CLEANING

To clean the fabric, use a feather duster or vacuum lightly using the soft brush or upholstery attachment.

100% Polyester, Cotton/Poly blends and 100% Cotton or 100% Linen can be spot cleaned with warm soapy water using mild detergent and a clean sponge. Apply to the soiled area, and then allow it to air dry.

For more extensive cleaning, please locate a professional upholstery cleaning service.

REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, you may call:

1-800-264-1190

Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

VI. Warranty Remedy: THIS SHALL BE YOUR SOLE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY.
If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will (at our discretion) do one of the following:

- repair the product
 - replace the product
 - refund the cost of the product
- Colors vary from lot to lot and may not exactly match sample swatch or previous purchases.
Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

VII. YOUR RIGHTS UNDER STATE LAW:

This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer, or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

PHASE II PRODUCTS, INC.
501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 • 1-800-264-1190

LIMITED LIFETIME WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

- I. Covered:
Lifetime: Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function).
5 Years: All fabric
- II. Not Covered:
Normal Wear and Tear
Any product that fails due to: • abuse • exposure to salt air • improper installation • accident • extraordinary use • improper operation • alterations • improper cleaning • misapplication • damage from pests/insects/pets • improper handling • misuse
- III. Costs associated with: • product removal • transportation to and from the retailer • brand label removal • product re-measure • incidental or consequential damages • product re-installation • shipping
In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced.
- IV. To Report Shipping Damage: If damage occurred during shipping, call place of purchase and report within 7 calendar days or else you may be denied credit for your damaged product.
- V. To Obtain Service: If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship: 1. Locate the sales receipt 2. Call place of purchase. Any unauthorized returns will not be accepted.

Cenefas y Cornisas Montadas en Tablón

Part No. MEIN0243 Rev. 1 **ESP**

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

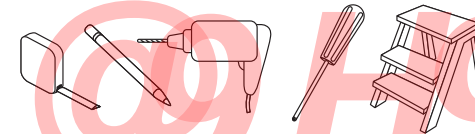
Paso 1. Cerciórese del Contenido del Paquete

Partes no incluidas? Llame al 800-264-1190

El kit de montaje incluye:

Parte	Cantidad
Soportes de Montaje en "L"	2 (hasta 36" de ancho)
	3 (hasta 64" de ancho)
	4 (hasta 92" de ancho)
	5 (hasta 120" de ancho)
	6 (hasta 148" de ancho)
7 (hasta 180" de ancho)	
Tornillos de 1½"	2 por soporte
Tornillos de ¾"	2 por soporte

Nota: Un tornillo extra de cada medida se incluye para su conveniencia.



Paso 2. Herramientas Requeridas

Lápiz, cinta métrica, nivel, taladro y brocas, destornillador, escalera.

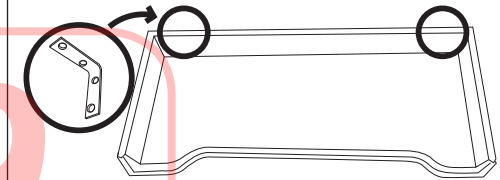
Brocas: para tornillos, use una broca de 3/32" – para tarugos (no incluidos), siga las indicaciones del paquete.

Paso 3. Ubicación e Instalación de Soportes

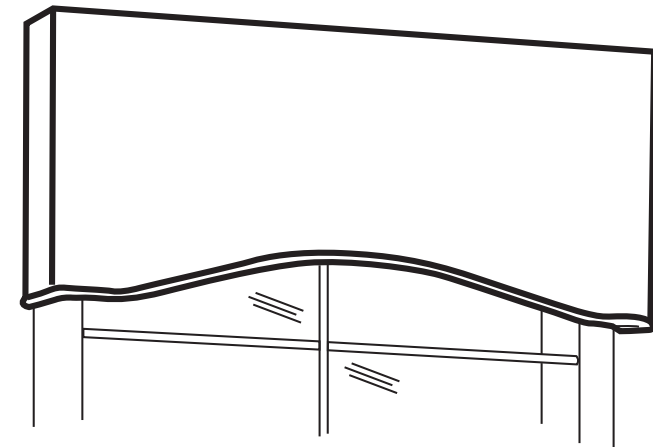
Siguiendo las direcciones a continuación usted colocará los soportes a la pared primero, luego ubicará la Galería o Cornisa sobre los soportes para así poder fijarlos. Es recomendable que los soportes queden fijos a una columna o cabecera si fuera posible. Para paredes de yeso: use tarugos especialmente diseñados para paredes huecas (no incluidos).

Para paredes de concreto, ladrillo o piedra: use una broca y tarugos especiales para este tipo de materiales (no incluidos).

Ubicación de Soportes:



Un soporte deberá ubicarse a más o menos 6" del filo de cada tablón. Para cortinas más anchas que requieren de hasta 7 soportes estos deberían separados equitativamente entre los dos soportes extremos.



No es crítico si no quedan exactos (fije tantos soportes como sean necesarios a las columnas dentro de la pared, sin importar los espacios.

Los soportes deberán estar nivelados – use una herramienta nivel si es necesario asegurar el alineamiento apropiado. Marque con un lápiz los lugares donde irán los orificios para cada soporte. Perfore los orificios usando una broca de 3/32” y luego fije los soportes usando los tornillos de 1/2”.

Coloque los soportes y cualquier otro ensamblaje de cortinas que sea necesario antes de fijar la Galería o Cornisa.

Ponga la Galería o Cornisa sobre los soportes, Ajuste el tablón de manera que queda centrado sobre la abertura de la ventana. Marque los lugares donde irán los orificios usando un marcador o bolígrafo. Antes de perforar los orificios haga una pequeña hendidura en la tela en los lugares marcados, usando una puntilla. Perfore los orificios usando una broca de 3/32” y luego fije a los soportes usando tornillos de 3/4”.

GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

Lo que Cubre

De por vida: El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar.

5 Años: La tela

No Cubre

1. Deterioro normal

2. Cualquier producto que falla debido a:

- Abuso · Alteración · Exposición a aire salado · Limpieza inapropiada
- Instalación inapropiada · Operación inapropiada · Accidente
- Daño causado por insectos/mascotas/pestes · Uso extremo · Manejo indebido
- Uso Inapropiado o indebido.

3. Costos asociados con:

- Remoción del producto · Transporte de y hacia almacén · Remoción de marca
- Re-medición de producto · Re-instalación de producto · Envío de producto
- Daños accidentales y consecuenciales.

En el evento que varias persianas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.

LIMPIEZA

Para limpiar la tela, use un plumero o aspire cuidadosamente usando el cepillo blando de la aspiradora.

Combinaciones de 100% poliéster, poli/algodón y 100% algodón o lino pueden limpiarse con agua tibia y un detergente ligero, aplique al área en cuestión y deje secar.

Para una limpieza más exhaustiva, contrate un servicio de limpieza profesional.

REPUESTOS

Si llegase a requerir de repuestos, por favor llame al: 1-800-264-1190

Asegúrese de proveer la siguiente información:

- Nombre y Modelo o Número del Producto en el Catálogo
- Descripción del Producto
- Descripción de la parte que se requiere

Para Reportar un Daño en el Envío: Si el daño se presentó durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.

Para Obtener Servicio: Si usted sospecha que este producto de Phase II tiene un defecto de manufactura o materiales:

- Ubique el recibo de compra · Llame al lugar donde adquirió el producto

Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.

Remedio de Garantía: esta será la reparación dentro de la garantía limitada. Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes:

- Reparar el producto · Reemplazar el producto · Devolver el costo del producto.

Los colores pueden variar dentro de los lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores.

Los colores descontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra más cercana del producto equivalente.

Sus Derechos Bajo la Ley del Estado: Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor a empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede a cualquier versión anterior.

PHASE II PRODUCTS, INC.
501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 • 1-800-264-1190

Cantonniers et Corniches Monté sur bois

Part No. MEIN0244 Rev. 1 **FR**

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Étape 1. Vérifiez le contenu de l'emballage

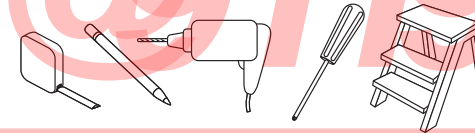
Pièces non incluses?

Appelez le 800-264-1190

Le kit de montage comprend:

Pièces	Quantité
Supports de Montage	2 (jusqu'à 36" de large)
En forme de L	3 (jusqu'à 64" de large)
	4 (jusqu'à 92" de large)
	5 (jusqu'à 120" de large)
	6 (jusqu'à 148" de large)
	7 (jusqu'à 180" de large)
Vis 1½"	2 par support
Vis ¾"	2 par support

Remarque: Une vis supplémentaire de chaque mesure est incluse pour votre commodité.



Étape 2. Outils requis

Crayon, ruban à mesurer, niveau, perceuse et mèches, tournevis, échelle.

Forets: Pour les vis, utilisez un foret de 3/32 po - pour les chevilles (non incluses), suivez les instructions sur l'emballage.

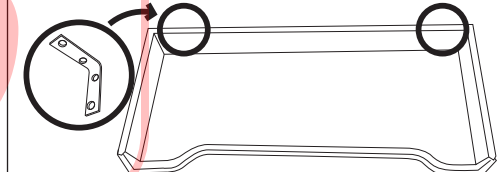
Étape 3. Emplacement et installation des supports

En suivant les instructions ci-dessous, vous placerez d'abord les supports sur le mur, puis placerez la galerie ou la corniche sur les supports afin de les fixer. Il est recommandé de fixer les supports sur une colonne ou une tête si possible.

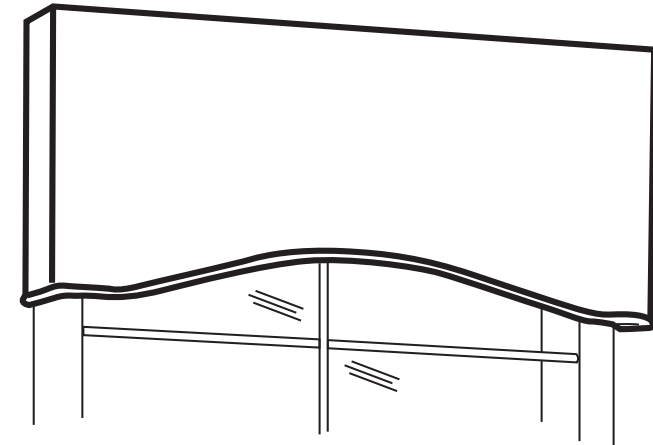
Pour les cloisons sèches: utilisez des chevilles à paroi creuse spécialement conçues (non incluses).

Pour les murs en béton, brique ou pierre: utilisez un foret et des chevilles spéciales pour ce type de matériau (non inclus).

Lieu de support:



Un support doit être situé à plus ou moins 6" du bord de chaque planche. Pour les teintes plus larges nécessitant jusqu'à 7 supports, ceux-ci doivent être espacés à égale distance entre les deux supports d'extrémité.



C6 GC

Ce n'est pas critique s'ils ne sont pas exacts (attachez autant de supports que nécessaire aux colonnes à l'intérieur du mur, quels que soient les espaces.

Les supports doivent être de niveau - utilisez un outil de niveau si un alignement correct doit être assuré. Marquez les endroits où les trous pour chaque support iront avec un crayon. Percez les trous à l'aide d'une mèche de 3/32" puis fixez les supports à l'aide des vis de 1/2".

Fixez les supports et tous les autres ensembles de rideaux selon les besoins avant de fixer la cantonnière ou le rebord.

Placez la galerie ou la corniche sur les supports, ajustez la planche de sorte qu'elle soit centrée sur l'ouverture de la fenêtre. Marquez les endroits où les trous iront à l'aide d'un marqueur ou d'un stylo. Avant de percer les trous, faites une petite indentation dans le tissu aux endroits marqués, à l'aide d'une dentelle. Percez les trous à l'aide d'une mèche de 3/32" puis fixez-les aux supports à l'aide de vis de 3/4"

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Le produit joint est garanti à l'acheteur initial du détaillant résidentiel tant qu'il reste dans la fenêtre d'origine.

Ce qui est couvert

Durée de vie: Produit entier contre les défauts de fabrication (c'est-à-dire un défaut dans la conception du produit, les matériaux ou la fabrication qui empêche le produit de fonctionner.

5 Années: Tout tissu.

Ce qui n'est pas couvert

1. L'usure normale
2. Tout produit qui échoue à cause de:
 - Abuser de
 - Altérations
 - Exposition à l'air salin
 - Nettoyage inapproprié
 - Mauvaise installation
 - Mauvaise application
 - Accident
 - Dommages causés par des parasites / insectes / animaux domestiques
 - Usage extraordinaire
 - Mauvaise manipulation
 - Mauvaise opération
 - Abus
3. Produits de bois naturels qui ont:
 - Perte d'intensité de la couleur
 - Variations de couleur, de grain ou de texture
 - Déformation des lattes de bois dans les zones très humides
4. Coûts associés à:
 - Retrait du produit
 - Transport vers et depuis le détaillant
 - Enlèvement de l'étiquette de la marque
 - Produit re-mesure
 - Réinstallation du produit
 - Livraison
 - Dommages accidentels ou consécutifs

LE NETTOYAGE

Pour nettoyer le tissu, utilisez un plumeau ou un aspirateur avec précaution à l'aide de la brosse douce de l'aspirateur.

Les combinaisons de 100% polyester, poly / coton et 100% coton ou lin peuvent être nettoyées avec de l'eau tiède et un détergent doux, appliquer sur la zone en question et laisser sécher.

Pour un nettoyage plus approfondi, faites appel à un service de nettoyage professionnel.

PIÈCES DE RECHANGE

Si vous avez besoin de pièces, veuillez appeler le: 1-800-264-1190 Assurez-vous de fournir les informations suivantes:

- Nom et modèle ou numéro de produit dans le catalogue
- Description du produit
- Description de la pièce requise

Dans le cas où il y aurait plusieurs stores / stores dans la même pièce, seul le store / store défectueux sera remplacé

Signaler les dommages d'expédition:

Si des dommages se sont produits lors de l'expédition, appelez le lieu d'achat et signalez-le dans un délai de 7 jours calendaires. Dans le cas contraire, le crédit de votre produit endommagé pourrait vous être refusé..

Pour obtenir du service:

Si vous soupçonnez que ce produit présente un défaut de fabrication ou de fabrication:

- Localiser le ticket de caisse
- Appeler le lieu d'achat

Aucun retour non autorisé ne sera accepté.

Remède à la garantie:

Ce sera votre seul recours en vertu de cette garantie limitée.

S'il s'avère que ce produit présente un vice de fabrication, qu'il s'agisse d'un vice de matériau ou de fabrication, nous procéderons de l'une des manières suivantes:

- Réparer le produit
- Remplacer le produit
- Rembourser le coût du produit

Les couleurs peuvent varier d'un lot à l'autre et peuvent ne pas correspondre exactement aux échantillons ou aux achats précédents.

Les articles abandonnés ou les sélections de couleurs seront remplacés par le produit actuel équivalent le plus proche.

Vos droits en vertu de la loi de l'État: Cette garantie limitée à vie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Certains états n'autorisant pas de limitation de la durée d'une garantie, les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Aucun agent, représentant, revendeur ou employé non autorisé n'a le pouvoir d'augmenter ou de modifier l'obligation de cette garantie. Cette garantie limitée à vie remplace toutes les versions précédentes.

PHASE II PRODUCTS, INC.
501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 • 1-800-264-1190

PANELS, DRAPERIES & VALANCES

Part No. MEIN0239 Rev. 1 **ENG**

What to expect when you receive your soft window treatments

The packaging and shipping of soft treatments frequently results in minor wrinkling of the fabrics used.

There are different characteristics and handling needs for the variety of fabrics offered in this program.

Please refer to the descriptions below for guidance on how to remedy minor wrinkles upon delivery.

First, allow all items to hang for a few days so wrinkles relax and begin to fall out.

Silk fabrics

- Natural irregularities that give the fabric its unique and desired character. The appearance of slubs, nubs, loops and barre ridges are universally accepted as normal and should not be considered defects.
- Silk should be lined with Thermal Sateen or Blockout lining to avoid colorfading.
- If necessary, steam silk to remove stubborn wrinkles. Please note that a good quality steamer is needed so water spots won't form from water spitting out from the steaming device.

Rayon/Poly blends

- If necessary, steam rayon/poly blends to remove stubborn wrinkles. Please note that a good quality steamer is needed so water spots won't form from water spitting out from the steaming device.

100% Polyester

- If necessary, steam polyester or gently iron on a low heat setting to remove stubborn wrinkles. 100% Polyester fabrics will release wrinkles easily by steaming or ironing on the Polyester / Synthetic Fabrics setting (Low), but may melt if the iron is too hot

Cotton/Poly blends

- If necessary, gently iron on a Blended Fabric (Medium) heat setting to remove stubborn wrinkles.

100% COTTON and 100% LINEN

- If necessary, gently iron on a Cotton (High) heat setting to remove stubborn wrinkles.

General Cleaning Guidance:

- Dry Cleaning is the best method to clean soiled soft window treatments.
- However on 100% Polyester, Cotton/Poly blends, 100% Cotton and 100% Linen you may: Spot clean with warm soapy water using mild detergent and a clean sponge. Air dry, and then steam or iron as guided above.

C6 GC

Installing Panels / Valances / Draperies

Measure carefully using a steel tape measure to assure accuracy. Take a moment to plan your installation: consider positioning of under-treatments, clearance for decorative rings, clips & finials etc; and/or anything that might be unique to your installation.

Follow any specific instructions that came with your hardware.

Draperies

Add 1 inch or more for floor clearance where applicable – for window length treatments, predetermine where you want the bottom hem to fall – if possible, set the rod at least 4” above the window so that pleats are not seen from outside - position brackets accordingly. For traverse rods, allow for returns to the wall (usually one pleat on each side) and center overlap. If possible, allow extra space on both sides of the window for “Stackback” – this is the amount of space needed for the window covering to clear the glass when fully opened.

Curtain Panels & Valances

Determine rod location in the same manner as draperies. Shurr onto the rods, place the rod on the brackets and arrange the treatment to personal preference.

REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, you may call: 1-800-264-1190

Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

ONE YEAR LIMITED WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

Covered:

Lifetime: Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function)

5 years: All fabric

Not Covered:

Normal Wear and Tear.

Any product that fails due to:

- abuse • exposure to salt air • improper installation • accident • extraordinary use
- improper operation • alterations • improper cleaning • misapplication
- damage from pests/insects/pets • improper handling • misuse

Costs associated with:

- product removal • transportation to and from the retailer • brand label removal
- product re-measure • incidental or consequential damages
- product reinstallation • shipping

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced.

To Report Shipping Damage:

If damage occurred during shipping, call place of purchase and report within 7 calendar days or else you may be denied credit for your damaged product.

To Obtain Service:

If you suspect this Phase II product has a manufacturing defect in materials or workmanship:

1. Locate the sales receipt
2. Call place of purchase

Any unauthorized returns will not be accepted.

Warranty Remedy:

THIS SHALL BE YOUR SOLE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will (at our discretion) do one of the following:

- repair the product
- replace the product
- refund the cost of the product

Colors vary from lot to lot and may not exactly match sample swatch or previous purchases.

Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.

YOUR RIGHTS UNDER STATE LAW:

This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

No agent, representative, dealer, or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

PANELES, CORTINAS & CENEFAS

Part No. MEIN0240 Rev. 1 **ESP**

Que esperar cuando recibe su juego de tratamiento para ventana

El empaque y envío de los tratamientos para ventana con frecuencia resultan en pequeñas arrugas de los tejidos utilizados.

Existen diferentes características y necesidades de manejo para la variedad de telas que se ofrecen en este programa.

Consulte las descripciones a continuación para obtener orientación sobre cómo remediar las arrugas menores en el momento de la entrega.

Primero, permita que todos los artículos cuelguen durante unos días para que las arrugas se relajen y comiencen a caerse.

Tejidos de Seda

- Irregularidades naturales que le dan al tejido su carácter único y deseado. La apariencia de slubs, protuberancias, bucles y crestas de barra se acepta universalmente como normales y no debe considerarse defectos.
- La seda debe estar forrada con satín térmico o forro opaco para evitar el desvanecimiento del color.
- Si es necesario, use vapor en la seda para eliminar las arrugas rebeldes. Tenga en cuenta que se necesita un vaporizador de buena calidad para que no se formen manchas de agua que salgan del dispositivo de vapor.

Mezclas de Rayón/Poliéster

- Si es necesario, use vapor mezclas de rayón/poliéster para eliminar las arrugas rebeldes. Nuevamente, tenga en cuenta que se necesita un vaporizador de buena calidad para que no se formen manchas de agua que salgan del dispositivo de vapor.

100% Poliéster

- Si es necesario, use el poliéster o planche suavemente en calor bajo para eliminar las arrugas rebeldes. Las telas 100% poliéster liberarán las arrugas fácilmente con vapor o al planchar en la configuración de telas de poliéster / sintéticas (baja), pero pueden derretirse si la plancha está demasiado caliente.

Mezclas de Algodón/Poliéster

- Si es necesario, planche ligeramente en la configuración de calor de Tejido mezclado (medio) para eliminar las arrugas rebeldes.

100% Algodón y 100% Lino

- Si es necesario, planche suavemente con un ajuste de calor de algodón (alto) para eliminar las arrugas rebeldes.

C6 GC @ H9

Guía General de Limpieza:

- La limpieza en seco es el mejor método para limpiar tratamientos de ventanas blandas sucias.
- Sin embargo, en mezclas de 100% poliéster, algodón / poliéster, 100% algodón y 100% lino, puede: Limpiar con agua tibia y jabón con un detergente suave y una esponja limpia. Secar al aire, y luego usar vapor o planchar como se indicó anteriormente.

Instalación de Paneles / Cenefas / Cortinas

Mida con cuidado usando una cinta métrica de acero para asegurar la precisión. Tómese un momento para planificar su instalación: considere la colocación de subtratamientos, espacio libre para anillos decorativos, clips y remates, etc. y / o cualquier cosa que pueda ser exclusiva de su instalación.

Siga las instrucciones específicas que vinieron con su hardware.

Cortinas

Agregue 1 pulgada o más para el espacio libre del piso donde corresponda; para los tratamientos de longitud de la ventana, predetermine dónde desea que caiga el dobladillo inferior; si es posible, coloque la varilla al menos 4 "por encima de la ventana para que los pliegues no se vean desde afuera. en consecuencia. Para barras transversales, permita retornos a la pared (generalmente un pliegue en cada lado) y superposición central. Si es posible, deje espacio adicional en ambos lados de la ventana para "Apilar hacia atrás": esta es la cantidad de espacio necesario para que la cubierta de la ventana despeje el vidrio cuando está completamente abierto.

Paneles de Cortina y Cenefas

Determine la ubicación de la barra de la misma manera que las cortinas. Apriete sobre las varillas, coloque la varilla en los soportes y organice el tratamiento según sus preferencias personales.

REPUESTOS

En caso de que alguna vez se necesiten repuestos, puede llamar al: 1-800-264-1190

Asegúrese de proporcionar la siguiente información, si es posible:

- El modelo completo o número de catálogo de su producto
- Una descripción del producto.
- Una descripción de la parte que necesita.

GARANTÍA DE POR VIDA - LIMITADA

Este producto goza está garantizado al comprador original y mientras siga instalado en la misma ventana.

Lo que cubre:

De por Vida: El producto entero contra defectos de fabricación (ej.: falla en el diseño del producto, materiales o manufactura que causen que el producto no funcione más)

5 años: La tela

Lo que no cubre:

Uso normal.

Cualquier producto que falla debido a: • abuso • exposición a aire salino • instalación inapropiada • accidente • uso extra-ordinario • operación inapropiada • alteraciones • limpieza inapropiada • aplicación errónea • daño causado por pestes/insectos/mascotas • manipulación inapropiada • uso inadecuado

Costos asociados con: • remoción del producto • transporte de o hacia almacén • remoción de la marca • volver a medir el producto

• daños incidentales o derivados • reinstalación del producto • envío

En caso que se trate de múltiples cortinas/persianas en la misma habitación, solo la que esté defectuosa será reemplazada.

Para Reportar un Daño en el Envío:

si el daño ha ocurrido durante el envío, llame al lugar donde la adquirió y reporte dentro de los siguientes 7 días calendario de recibido el producto o sino podría negarse el crédito por el daño.

Para Obtener Servicio:

si sospecha que este producto tiene defectos en materiales o manufactura:

1. localice el recibo de compra
2. llame al lugar donde adquirió el producto.

No se aceptarán devoluciones que no hayan sido previamente autorizadas.

Garantía de Reparación:

ESTA SERA SU UNICA REPARACION BAJO LOS TERMINOS DE ESTA GARANTIA. Si se encontrase que este producto tiene un defecto de materiales o manufactura, haremos lo siguiente (a nuestra discreción):

- reparar el producto
- reemplazar el producto
- devolver el costo del producto.

Los colores varían entre diferentes lotes de producción y podrían no coincidir con muestras o compras anteriores.

Productos discontinuados o colores serán reemplazados con su equivalente más cercano.

SUS DERECHOS SEGUN SU ESTADO:

Esta garantía de por vida y limitada le da derechos legales específicos, pero usted también podría tener otros derechos que varían según el estado donde resida. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de la garantía, de manera que las limitaciones especificadas anteriormente podrían no aplicar. Ningún agente, representante, distribuidor o empleado tiene la autoridad de incrementar o alterar las obligaciones de esta garantía. Esta garantía reemplaza cualquier versión anterior.

À quoi s'attendre lorsque vous recevez votre ensemble de traitement de fenêtre

L'emballage et l'expédition des traitements de fenêtre entraînent souvent de petites rides des tissus utilisés.

Il existe différentes caractéristiques et différents besoins de manipulation pour la variété de tissus offerts dans ce programme.

Veillez vous référer aux descriptions ci-dessous pour savoir comment remédier aux rides mineures lors de la livraison.

Tout d'abord, laissez tous les articles pendre pendant quelques jours afin que les rides se relâchent et commencent à se lisser.

Tissus en Soie

- Des irrégularités naturelles qui donnent au tissu son caractère unique et souhaité. L'apparition de bourrelets, de bosses, de boucles et de crêtes d'haltères est universellement acceptée comme normale et ne doit pas être considérée comme un défaut.
- La soie doit être doublée de satin thermique ou d'une doublure opaque pour éviter la décoloration de la couleur.
- Si nécessaire, vaporisez la soie pour éliminer les rides tenaces. Veuillez noter qu'un vaporisateur de bonne qualité est nécessaire afin qu'aucune tache d'eau ne se forme à partir du dispositif à vapeur.

Mélanges Rayonne/Polyester

- Si nécessaire, utilisez des mélanges de rayonne / polyester à la vapeur pour éliminer les rides tenaces. Encore une fois, veuillez noter qu'un vaporisateur de bonne qualité est nécessaire afin qu'aucune tache d'eau ne se forme à partir du dispositif à vapeur.

100% Polyester

- Si nécessaire, utilisez du polyester ou du fer à repasser doucement à feu doux pour éliminer les rides tenaces. Les tissus 100% polyester libèrent facilement les rides avec de la vapeur ou du repassage dans un réglage de tissus polyester / synthétique (faible), mais peuvent fondre si le fer est trop chaud.

Mélanges Coton/Polyester

- Si nécessaire, repassez légèrement sur le réglage de chaleur du tissu mixte (moyen) pour éliminer les rides tenaces.

100% Coton et 100% Lin

- Si nécessaire, repasser doucement avec un réglage de chaleur en coton (élevé) pour éliminer les rides tenaces.

C6 GC

© 40

Guide de Nettoyage Général:

- Le nettoyage à sec est la meilleure méthode pour nettoyer les traitements de vitres souples sales.
- Cependant, dans les mélanges 100% polyester, coton / polyester, 100% coton et 100% lin, vous pouvez: Nettoyer avec de l'eau savonneuse chaude avec un détergent doux et une éponge propre. Sécher à l'air, puis vapeur ou repasser comme indiqué ci-dessus.

Installation de Panneaux / Cantonnières / Rideaux

Mesurez soigneusement à l'aide d'un ruban à mesurer en acier pour assurer la précision. Prenez un moment pour planifier votre installation - pensez à placer les sous-traitements, le dégagement pour les anneaux d'accentuation, les clips et les garnitures, etc. et / ou tout ce qui peut être exclusif à votre installation.

Suivez les instructions spécifiques fournies avec votre matériel.

Rideaux

Ajoutez 1 pouce ou plus à la garde au sol le cas échéant; Pour les traitements de longueur de fenêtre, prérezglez l'endroit où vous souhaitez que l'ourlet inférieur tombe; Si possible, positionnez la tige à au moins 4 «au-dessus de la fenêtre afin que les plis ne soient pas visibles de l'extérieur. en conséquence. Pour les barres transversales, autorisez les retours au mur (généralement un pli de chaque côté) et le chevauchement central. Si possible, laissez un espace supplémentaire des deux côtés de la fenêtre pour «Empiler en arrière» - c'est la quantité d'espace nécessaire pour que le couvercle de la fenêtre dégage la vitre lorsqu'elle est complètement ouverte.

Panneaux de Rideaux et Cantonnières

Déterminez l'emplacement de la tige de la même manière que les rideaux. Froncer sur les tiges, placer la tige sur les supports et organiser le traitement selon vos préférences personnelles.

PIÈCES DE RECHANGE

Dans le cas où des pièces sont nécessaires, vous pouvez appeler: 1-800-264-1190

Assurez-vous de fournir les informations suivantes, si possible:

- Le modèle complet ou le numéro de catalogue de votre produit
- Une description du produit.
- Une description de la pièce dont vous avez besoin.

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Ce produit est garanti à l'acheteur d'origine tant qu'il est installé dans la fenêtre d'origine.

Ce qu'il couvre:

Pour Toujours: Le produit dans son intégralité tant qu'il présente des défauts de fabrication (par exemple, des imperfections dans la conception du matériau ou la fabrication qui font que le produit ne fonctionne pas exprès).

5 Ans: Le tissu.

Ce qu'il ne couvre pas:

Usure normale.

Tout produit qui échoue en raison de: • Abus • exposition à l'air avec du sel

Tout produit qui échoue en raison de: • abus • exposition à l'air salin

• mauvaise installation • accident • utilisation extraordinaire • fonctionnement incorrect • modifications • nettoyage incorrect • mauvaise application • dommages causés par des parasites / insectes / animaux de compagnie • mauvaise manipulation • mauvaise utilisation

Coûts associés à: • enlèvement de produits • transport vers ou depuis l'entrepôt

• suppression de la marque • mesure à nouveau du produit

• dommages indirects ou consécutifs • réinstallation du produit • expédition

En cas de plusieurs rideaux / stores dans la même pièce, seul celui qui est défectueux sera remplacé.

Pour signaler des dommages:

Si des dommages sont survenus lors de l'expédition, appelez l'entrepôt et signalez les dommages dans un délai de sept (7) jours civils, sinon le crédit pour les dommages au produit peut être refusé..

Pour obtenir un service:

Si vous soupçonnez que ce produit présente des défauts de fabrication ou de matériau:

1. Localisez votre reçu d'achat

2. Appelez l'entrepôt

Tout retour non autorisé ne sera pas accepté

CE SERA VOTRE APPEL EXCLUSIF EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE.

Si ce produit s'avère défectueux en termes de matériaux ou de fabrication, nous (à notre seule discrétion) ferons l'une des choses suivantes:

- réparer le produit
- remplacer le produit
- remboursement du coût du produit.

Les couleurs varient d'un lot de production à l'autre et peuvent ne pas être exactement les mêmes que les produits achetés précédemment.

Les produits ou couleurs abandonnés seront remplacés par les produits les plus proches ou équivalents au produit en question.

VOS DROITS EN VERTU DE LA LOI DE L'ÉTAT

Cette garantie limitée et à vie vous donne des droits légaux spécifiques et peut également inclure d'autres droits, qui varient d'un État à l'autre. Certains états n'acceptent pas les limitations du temps de garantie, les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous.

Aucun agent, représentant, revendeur ou employé non autorisé n'a le pouvoir d'augmenter ou de modifier l'obligation de cette garantie.

Cette garantie à vie limitée remplace toute version précédente.

Soft Wave Fold Track System

Part No. MEIN0245 Rev. 1 **ENG**

LIMITED LIFETIME WARRANTY

The enclosed product is warranted to the original residential retail purchaser as long as the product remains in the original window.

- I. Covered:
 - Lifetime: Entire product against manufacturing defects (i.e. a flaw in the product design, materials, or workmanship that causes the product to no longer function).
 - 5 Years: All fabric
- II. Not Covered:
 - Normal Wear and Tear
 - Any product that fails due to: · abuse · exposure to salt air · improper installation · accident · extraordinary use · improper operation · alterations · improper cleaning · misapplication · damage from pests/insects/pets · improper handling · misuse
- III. Costs associated with: · product removal · transportation to and from the retailer · brand label removal · product re-measure · incidental or consequential damages · product re-installation · shipping

In the event there are multiple blinds/shades in the same room, only the defective blind/shade will be replaced.
- IV. To Report Shipping Damage: If damage occurred during shipping, call place of purchase and report within 7 calendar days or else you may be denied credit for your damaged product.
- V. To Obtain Service: If you suspect this product has a manufacturing defect in materials or workmanship: 1. Locate the sales receipt 2. Call place of purchase. Any unauthorized returns will not be accepted.
- VI. Warranty Remedy:

THIS SHALL BE YOUR SOLE REMEDY UNDER THIS LIMITED WARRANTY.

If this product is found to have a manufacturing defect in materials or workmanship, we will (at our discretion) do one of the following:

 - repair the product · replace the product · refund the cost of the product

Colors vary from lot to lot and may not exactly match sample swatch or previous purchases.

Discontinued items or color selections will be replaced with the closest equivalent current product.
- VII. YOUR RIGHTS UNDER STATE LAW:

This lifetime limited warranty gives you specific legal rights, and you may have other rights, which vary from state to state. Some states do not allow limitations on how long a warranty lasts, so the above limitations may not apply to you. No agent, representative, dealer, or unauthorized employee has the authority to increase or alter the obligation of this warranty. This lifetime limited warranty supersedes any previous versions.

PHASE II PRODUCTS, INC.
501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 · 1-800-264-1190

INSTALLATION INSTRUCTIONS

Step 1. Check Package Contents

Missing part? Call 1-800-264-1190

Mounting hardware kit includes the following:

Part	Quantity
Aluminum Track (wide tracks will have 2 or more sections)	1
Track Connector/Splice (for multiple sections tracks only)	1 per splice
Baton	1 for One-Way draw 2 for Center draw
Brackets	4 up to 86" wide 6 86" to 104" wide 12 104" to 172" wide 14 172" to 240" wide
1½" Screws for standard wall mount	3 per bracket
1¼" Screws for ceiling mount	2 per bracket

[Note: one extra screw is included for convenience]

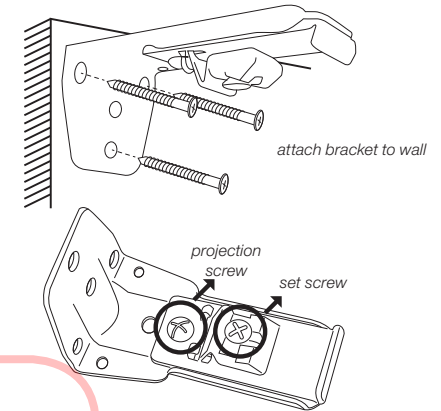
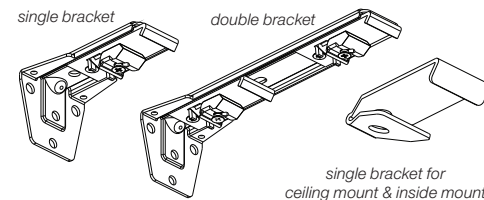
Step 2. Tools Required



Tape Measure, drill, drill bits (3/32" for wall studs or ceiling beams, 1/4" for wall anchors), screw driver, pencil, step stool or ladder, spirit level, hammer (to tap in anchors if necessary), pliers.

Step 3. Bracket Location and Installation

Read these instructions from start to finish before proceeding. It is a very good idea to recruit a helper when installing the track.



Measure the length of your draperies carefully, and then familiarize yourself with the method of attachment to the track system in order to determine the proper height of the brackets.

Length/Height: Add 1" for the height of the track. Add an additional 1" for floor clearance for floor length treatments. For window length treatments, predetermine where you want the bottom hem to fall and position the brackets accordingly.

4 Brackets: Place one bracket 3" to 4" from each end of the track; and place a bracket 4" to 6" to the left of the center of the track, and a bracket 4" to 6" to the right of center.

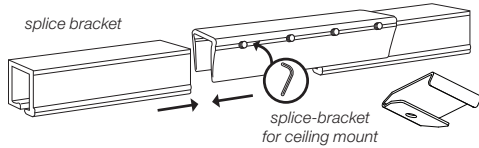
6 to 14 Brackets: Position (4) brackets as described above and then evenly space one, four or five brackets between the end bracket and the center bracket on the left side of the track, and repeat on the right side of the track. You will have a total of 6, 12 or 14 brackets based on the width of the track.

The Brackets must be level and perfectly aligned! You can make pencil marks on the top of the track sections to correspond with the bracket positions, and then utilize the level while using the track as a straight-edge to achieve perfect alignment by making pencil marks on the wall or window frame at the bracket locations.

Position the brackets and make pencil marks for the screw locations. It is recommended that the screws be driven directly into a wall stud – deviate from the recommended bracket spacing based on the location of the wall studs. If it is not possible or practical to mount to wall studs, use dry wall anchors (not included).

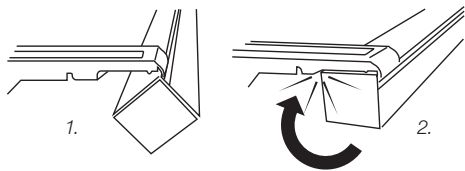
Drill starter holes for the screws or screws and anchors. Attach each bracket using the 1¼” screws.

Step 4. Securing the Track



Some tracks will come in multiple sections. Slide the Connector onto the track as illustrated. Tighten the screws with a Hex Wrench (included with the connector for standard mounts, does not apply for ceiling mounts) - make sure the Connector is securely attached to both track sections. This assists in alignment when attaching the track to the brackets, and maintains rigidity at the splice after installation. For Ceiling Mounts slide the track of the connecting ends on each track into the channel of the splice and butt ends together. The tracks will snap together. Press together and confirm a tight fit.

Snap the track into the brackets as shown. Place the top-front of the track into the hook at the front of the bracket, and then press the back of the track upward until the plastic retainer snaps onto the back of the track, and then tighten the set screw on each bracket.



Adjust the track to the desired projection. Projection is adjustable from 3” – 4 ½”. Repeat this step for the remaining brackets.

Once desired projection is set for all the brackets, lock each bracket into position by

tightening the track depth adjustment set screw.

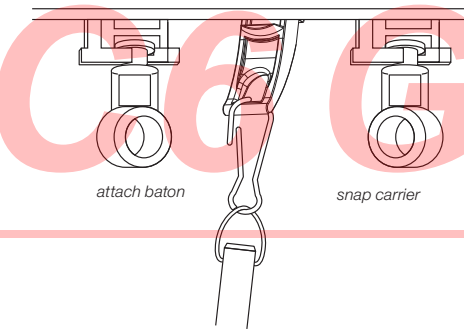
For Double Brackets, attach the rear track first. For ceiling mounted double treatments, the brackets for the rear track must be at least 2” from the wall, and the brackets for the front track must be ¾” to 1½” from the rear brackets.

Make sure each bracket is properly attached to the track before proceeding.

To remove the track, loosen each set screw; and then simultaneously push back and pull the back of the track downward.

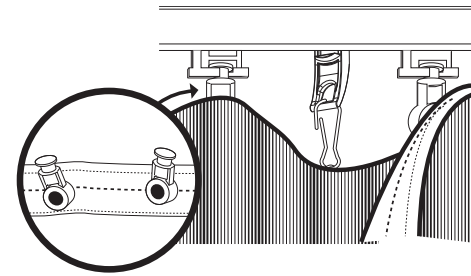
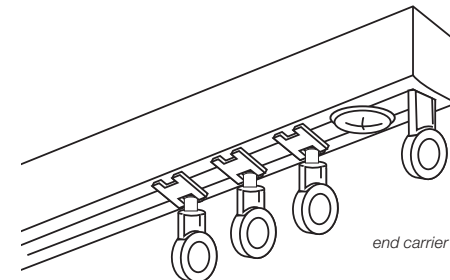
Step 5. Attach the Baton(s)

For center-draw, put one Baton on the slider-connector between the 1st and 2nd Snap Carriers of the left panel and one Baton in the same position on the right panel. For one-way-draw, put the Baton on the slider-connector on the end that will control the movement of the panel.



Step 6. Attach the Panel(s)

The drawings show the proper attachment of the panel heading to the carriers in the track. Snap Carriers are pre-attached to the panel(s) with the exception of the last snap at the fixed end of each panel, which must be attached to the pre-installed snap carrier at the end of the track. The use of pliers is recommended as the snap fits very tightly into the snap carrier



– wrap tape around the jaws of the pliers to prevent damage to the fabric. Sequentially attach a Snap Carrier to each Carrier in the track.

How to Operate

Note that the wand is positioned inside the first fold at the draw end of each panel. To traverse the panel(s), reach inside the first fold in order to grasp the Baton and then pull or push slowly to move the panel.

WHAT TO EXPECT WHEN YOU RECEIVE YOUR SOFT WINDOW TREATMENTS

The packaging and shipping of soft treatments frequently results in minor wrinkling of the fabrics used.

There are different characteristics and handling needs for the variety of fabrics offered in this program.

Please refer to the descriptions below for guidance on how to remedy minor wrinkles upon delivery.

First, allow all items to hang for a few days so wrinkles relax and begin to fall out.

Silk fabrics

- Silk has natural irregularities that give the fabric its unique and desired character. The appearance of slubs, nubs, loops and barre ridges are universally accepted as normal and should not be considered defects.
- Silk should be lined with Thermal Sateen or Blockout lining to avoid color fading.
- If necessary, steam silk to remove stubborn wrinkles. Please note that a good quality steamer is needed so water spots won't form from water spitting out from the steaming device.

Rayon/Poly blends

- If necessary, steam rayon/poly blends to remove stubborn wrinkles. Please note that

a good quality steamer is needed so water spots won't form from water spitting out from the steaming device.

100% Polyester

- If necessary, steam polyester or gently iron on a low heat setting to remove stubborn wrinkles. 100% Polyester fabrics will release wrinkles easily by steaming or ironing on the Polyester / Synthetic Fabrics setting (Low), but may melt if the iron is too hot.

Cotton/Poly blends

- If necessary, gently iron on a Blended Fabric (Medium) heat setting to remove stubborn wrinkles.

100% Cotton And 100% Linen

- If necessary, gently iron on a Cotton (High) heat setting to remove stubborn wrinkles.

GENERAL CLEANING GUIDANCE:

- Dry Cleaning is the best method to clean soiled soft window treatments.
- However on 100% Polyester, Cotton/Poly blends, 100% Cotton and 100% Linen you may: Spot clean with warm soapy water using mild detergent and a clean sponge. Air dry, and then steam or iron as guided above.

REPLACEMENT PARTS

In the event that replacement parts are ever needed, you may call: 1-800-264-1190

Please be sure to provide the following information, if possible:

- The complete model or catalog number of your product
- A description of the product
- A description of the part needed

GARANTIA DE POR VIDA LIMITADA

Este producto está garantizado al comprador primario y por el tiempo que el producto permanezca instalado en la ventana original.

- I. Lo que Cubre
De por vida: El producto entero cuando haya defectos de manufactura (por ejemplo una falla en el diseño, materiales o mano de obra que cause que el producto deje de funcionar).
5 Años: La tela
- II. No Cubre
Deterioro normal
Cualquier producto que falla debido a: · Abuso · Alteración · Exposición a aire salado · Limpieza inapropiada · Instalación inapropiada · Operación inapropiada · Accidente · Daño causado por insectos/mascotas/pestes · Uso extremo · Manejo indebido · Uso Inapropiado o indebido.
- III. Costos asociados con: · Remoción del producto · Transporte de y hacia almacén · Remoción de marca · Re-medición de producto · Re-instalación de producto · Envío de producto · Daños accidentales y consecuentes.
En el evento que varias persianas/cortinas se encuentran en el mismo cuarto, solo la defectuosa será reemplazada.
- IV. Para Reportar un Daño en el Envío: Si el daño se presentó durante el envío, llame al almacén donde efectuó la compra dentro de los 7 días calendario de lo contrario le será negado el crédito por el producto dañado.
- V. Para Obtener Servicio: Si usted sospecha que este producto de Phase II tiene un defecto de manufactura o materiales:
· Ubique el recibo de compra · Llame al lugar donde adquirió el producto
Cualquier retorno no autorizado no será aceptado.
- VI. Remedio de Garantía:
ESTA SERÁ LA REPARACIÓN DENTRO DE LA GARANTÍA LIMITADA.
Si este producto llegase a tener un defecto de manufactura o defecto en los materiales, nosotros, a nuestra entera discreción, haremos alguna de las siguientes:
· Reparar el producto · Reemplazar el producto · Devolver el costo del producto.
Los colores pueden variar dentro de los lotes de producción y podrían no emparejar con muestras o compras anteriores.
Los colores discontinuados o selecciones de colores serán reemplazados con la muestra mas cercana del producto equivalente.
- VII. SUS DERECHOS BAJO LA LEY DEL ESTADO:
Esta garantía le da derechos legales específicos y usted podría tener otros derechos, los cuales varían según el estado. Algunos estados no aceptan limitaciones o tiempo de garantías, así que las anteriores limitaciones podrían no aplicarle a usted. Ningún agente, ni representante, proveedor a empleado desautorizado tiene la autoridad de incrementar o aumentar la obligación de esta garantía. Esta garantía super-sede a cualquier versión anterior.

PHASE II PRODUCTS, INC.
501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 • 1-800-264-1190

Sistema de Riel para Pliegues de Onda Suave

Part No. MEIN0294, Rev. 1 **ESP**

INSTRUCCIONES DE INSTALACION

Paso 1. Cerciórese del contenido del paquete
Falta alguna pieza? Llame al 800-264-1190

El kit de montaje incluye las siguientes piezas:

Parte	Cantidad
Riel de Aluminio	1
rieles anchos tendrán 2 o más secciones	
Conectores del Riel para múltiples secciones	1 por división
Vara de abrir/cerrar	1 recorrido en una dirección
	2 recorridos desde el centro
Soportes	4 riel de 86" de ancho 6 riel de 86" a 104" 12 riel de 104" a 172" 14 riel de 172" a 240"
Tornillos de 1/2" montaje estándar	3 por soporte
Tornillos de 1/4" montaje al techo	2 por soporte

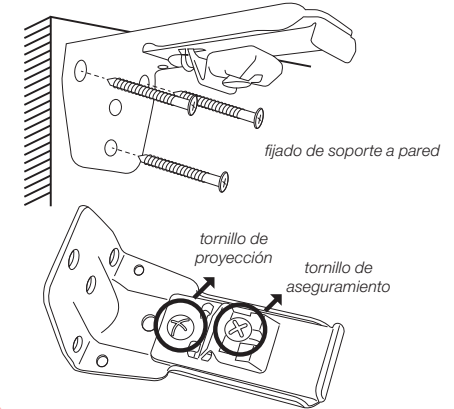
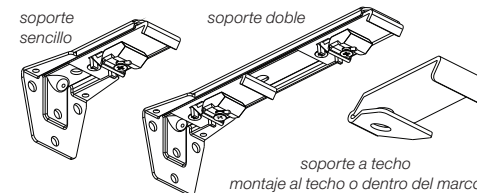
Nota: Use únicamente tarugos para Dry-Wall (no incluidos) para montar en paredes huecas.

Paso 2. Herramientas Requeridas



Cinta métrica, taladro, brocas (de 3/32" para columnas en pared o techo, de 1/4" para tarugos), destornillador, lápiz, escalera, nivel, martillo (para introducir tarugos de ser necesario), pinzas.

Paso 3. Ubicación e Instalación de Soportes
Lea estas instrucciones de principio a fin antes



de proceder. Es una buena idea conseguir ayuda de otra persona para la instalación. Mida el largo de sus cortinas cuidadosamente, luego familiarícese con el método de conexión al sistema de riel para determinar apropiadamente la altura de los soportes.

Largo/Altura: Agregue 1" por la altura del riel. Agregue 1" adicional para separación del piso para cortinas a piso. Para cortinas de altura de ventana, determine previamente a que altura quiere la caída del fondo de la cortina y de acuerdo a esta, ubique los soportes.

4 Soportes: Fije un soporte 3" o 4" de cada extremo del riel; ahora fije un soporte de 4" a 6" hacia la izquierda desde centro del riel y otro de 4" a 6" a la derecha desde centro del riel.

6 a 14 Soportes: Ubique (4) soportes como se describe arriba y luego, equidistantemente ubique uno, cuatro o cinco soportes entre los soportes de extremo izquierdo con el del centro izquierdo, repita para el lado derecho. Al final tendrá 6, 12 o 14 soportes basado en el ancho del riel.

Los soportes deberán estar perfectamente nivelados y alineados! Puede hacer marcas con lápiz en la parte superior de las secciones de riel que correspondan a la ubicación de soportes, y luego usar un nivel usando el riel como guía para lograr un alineamiento perfecto haciendo marcas con

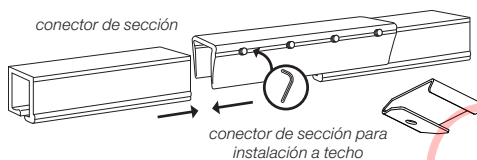
lápiz en la pared o marco de la ventana en el sitio donde irán los soportes.

Posicione los soportes y haga marcas con lápiz para la ubicación de los tornillos. Se recomienda que los tornillos vayan directamente dirigidos a la columna de la pared – Omite de las recomendaciones para el espaciamiento de soportes y guíese mejor por la ubicación de las columnas en la pared.

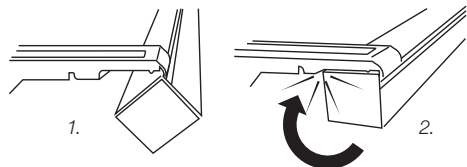
De no ser posible o práctico montarlas a las columnas, use los tarugos para dry-wall (no incluidos)

Perfore hoyos para los tornillos o los tarugos. Fije cada soporte usando los tornillos de 1/4".

Paso 4. Aseguramiento del Riel



Algunos rieles vienen en dos secciones. Deslice el conector en el riel como se ilustra. Apriete los tornillos con una llave Hex (incluida con el conector para montajes estándar, no aplica para montaje al techo) - y fíjese que el Conector está debidamente asegurado a ambas secciones. Esto asiste en el alineamiento cuando este fijando el riel a los soportes, y mantiene rígido al punto central luego de la instalación. Para instalaciones al techo deslice los riel de los conectores de los extremos de cada uno en el canal del extensor de manera que queden juntos ambos extremos. Los rieles quedarán fijos. Presiones y asegúrese que están firmemente asegurados.



Abroche el riel en los soportes como se muestra. Ubique el frente-superior de riel en el gancho al frente del soporte, y luego presione la parte trasera del riel hacia arriba hasta que el chasqueé el retenedor plástico en la parte posterior del riel. luego atornille cada uno de los tornillos de junta.

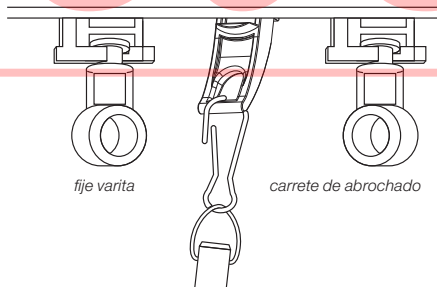
Ajuste el riel a la proyección deseada. Esta es ajustable desde 3" – 4 1/2". Repita por cada uno de los soportes. Una vez se alcanza la proyección deseada en todos los soportes, fije cada soporte en su lugar apretando el tornillo de ajuste de profundidad.

Para Soportes Dobles, fije primero el riel trasero. Para montajes al techo de cortinas dobles, los soportes para el riel trasero deberán estar a al menos 2" de la pared, y los soportes para el riel frontal deberán estar a al menos de 3/4" a 1 1/2 de los soportes traseros. Cerciórese que cada soporte esta debidamente asegurado al riel antes de proceder.

Para remover el riel, suelte cada tornillo de fijado; simultáneamente presione hacia atrás y hale el riel hacia abajo

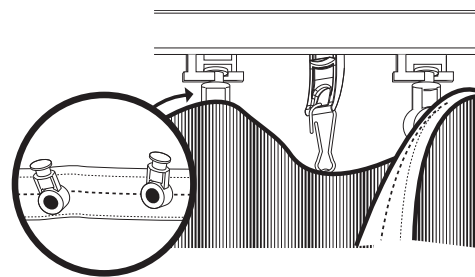
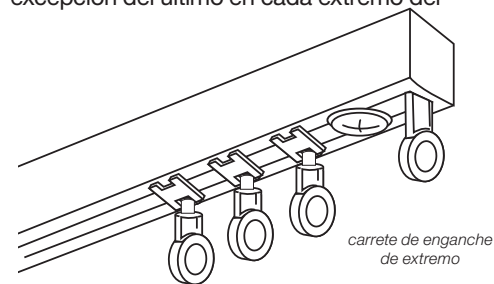
Paso 5. Fije Varitas de Arrastre

Para recorrido desde el centro, coloque una Vara en el deslizador-conector entre el 1ro y 2do carrete de el panel izquierdo y un a varita en la misma posición en el panel derecho. Para cortinas de un solo recorrido, coloque la Vara en el carrete extremo que va a controla el movimiento del panel.



Paso 6. Fije el(los) Panel(es)

Las ilustraciones muestran como conectar apropiadamente los paneles a los carretes en el riel. Los carretes de abroche van previamente instalados a los paneles con excepción del último en cada extremo del



panel, que deberá abrocharse al carrete de abroche al final del riel. El uso de pinzas se recomienda ya que el abroche del carrete y el riel es demasiado apretado – envuelva cinta alrededor de las mandíbulas de las pinzas para prevenir daños en la tela. Secuencialmente, abroche cada broche del carril al riel.

Como Operar

Fíjese que la varita esta localizada dentro del primer pliegue al final del recorrido de cada panel. Para Paneles al centro, la varita irá también dentro del primer pliegue, agárrela y deslice suavemente el panel.

QUE ESPERAR CUANDO RECIBA SUS TRATAMIENTOS PARA VENTANA

El empaque y envío de cortinas, paneles, galerías y cornisas provoca frecuentemente arrugas en la tela usada.

Hay diferentes características y necesidades de manejo para la variedad de telas ofrecidas en este programa.

Por favor observe las descripciones a continuación para que le sirvan de guía en cómo remediar esas arrugas de la tela al recibirlas.

Primero, deje que las cortinas cuelguen por unos días así que las arrugas se relajan y comienzan a desaparecer.

Telas de Seda

- Irregularidades naturales dan a la tela características únicas y deseadas. La aparición de pedazos, bucles, y cantos en la barra son universalmente aceptados como normales en esta tela en particular y no son considerados defectos.
- La Seda debería usar una tela de fondo como Satin Térmico o Obscurecedor para evitar la perdida en el color.
- Si fuera necesario, planchar al vapor es un método recomendado para remover esas

arrugas que se niegan a desaparecer. Por favor cerciórese de conseguir un buen vaporizador de manera que no causará manchas de agua cuando esta salga del vaporizador antes de causar vapor.

Combinaciones Rayón/Poliéster

- Si fuera necesario, planche al vapor esas arrugas en el rayón/poliéster que se niegan a desaparecer. Por favor cerciórese de conseguir un buen vaporizador de manera que no cause manchas de agua cuando esta salga del vaporizador antes de causar vapor.

100% Poliéster

- Si fuera necesario, planchar al vapor o con una plancha regular a una temperatura baja son métodos recomendados para remover arrugas que se niegan a desaparecer. Las telas 100% poliéster son fáciles de desarrugar pero si la temperatura de planchado es excesivamente alta, podría causar derretimiento de tela.

Combinaciones Algodón/Poliéster

- Si fuera necesario, planche a una temperatura media para deshacerse de esas arrugas que se niegan a desaparecer.
- #### 100% Algodón y 100% Lino
- Si fuera necesario, planche a una temperatura media para deshacerse de esas arrugas que se niegan a desaparecer.

GUÍAS GENERALES DE LIMPIEZA:

- El lavado en seco es el método de limpieza recomendado.
- Aunque en telas como 100% poliéster, combinaciones de algodón/poliéster, 100% algodón o 100% lino podrían limpiarse con agua tibia, usando un detergente medio y una esponja limpia. Aplique en el área, seque con aire y finalmente use un vaporizador o una plancha según se indicó anteriormente.

REPUESTOS

Si llegase a requerir de repuestos, por favor llame al: 1-800-264-1190 Asegúrese de proveer la siguiente información:

- Nombre y Modelo o Número del Producto en el Catálogo
- Descripción del Producto
- Descripción de la parte que se requiere

GARANTIE À VIE LIMITÉE

Le produit joint est garanti à l'acheteur initial du détaillant résidentiel tant qu'il reste dans la fenêtre d'origine.

- I. Ce qui est couvert
Durée de vie: Produit entier contre les défauts de fabrication (c'est-à-dire un défaut dans la conception du produit, les matériaux ou la fabrication qui empêche le produit de fonctionner.
5 Années: Tout tissu.
- II. Ce qui n'est pas couvert
 L'usure normale
 Tout produit qui échoue à cause de:
 - Abuser de · Altérations · Exposition à l'air salin · Nettoyage inapproprié
 - Mauvaise installation · Mauvaise application · Accident
 - Dommages causés par des parasites / insectes / animaux domestiques
 - Usage extraordinaire · Mauvaise manipulation · Mauvaise opération · Abus
- III. Coûts associés à:
 - Retrait du produit · Transport vers et depuis le détaillant · Enlèvement de l'étiquette de la marque · Rémesurer du Produit · Réinstallation du produit · Livraison
 - Dommages accidentels ou consécutifs
 Dans le cas où il y aurait plusieurs stores / stores dans la même pièce, seul le store / store défectueux sera remplacé
- IV. Signaler les dommages d'expédition:
 Si des dommages se sont produits lors de l'expédition, appelez le lieu d'achat et signalez-le dans un délai de 7 jours calendaires. Dans le cas contraire, le crédit de votre produit endommagé pourrait vous être refusé..
- V. Pour obtenir du service:
 Si vous soupçonnez que ce produit présente un défaut de fabrication ou de fabrication: · Localiser le ticket de caisse · Appeler le lieu d'achat
 Aucun retour non autorisé ne sera accepté.
- VI. Remède à la garantie: CE SERA VOTRE SEUL RECOURS EN VERTU DE CETTE GARANTIE LIMITÉE.
 S'il s'avère que ce produit présente un vice de fabrication, qu'il s'agisse d'un vice de matériau ou de fabrication, nous procéderons de l'une des manières suivantes:
 - Réparer le produit · Remplacer le produit · Rembourser le coût du produit
 Les couleurs peuvent varier d'un lot à l'autre et peuvent ne pas correspondre exactement aux échantillons ou aux achats précédents.
 Les articles abandonnés ou les sélections de couleurs seront remplacés par le produit actuel équivalent le plus proche.
- VII. VOS DROITS EN VERTU DE LA LOI DE L'ÉTAT:
 Cette garantie limitée à vie vous confère des droits légaux spécifiques. Vous pouvez également disposer d'autres droits qui varient d'un État à l'autre. Certains états n'autorisant pas de limitation de la durée d'une garantie, les limitations ci-dessus peuvent donc ne pas s'appliquer à vous. Aucun agent, représentant, revendeur ou employé non autorisé n'a le pouvoir d'augmenter ou de modifier l'obligation de cette garantie. Cette garantie limitée à vie remplace toutes les versions précédentes.

PHASE II PRODUCTS, INC.
 501 WEST BROADWAY, SUITE 1350
 SAN DIEGO, CALIFORNIA 92101 · 1-800-264-1190

Système de Rail pour Plis Ondulés Lisses

Part No. MEIN0247 Rev. 1 **FR**

INSTRUCTIONS D'INSTALLATION

Étape 1. Assurez-vous que le contenu du package

Manque-t-il des pièces?
 Appelez le 800-264-1190

Le kit de montage comprend les éléments suivants piezas:

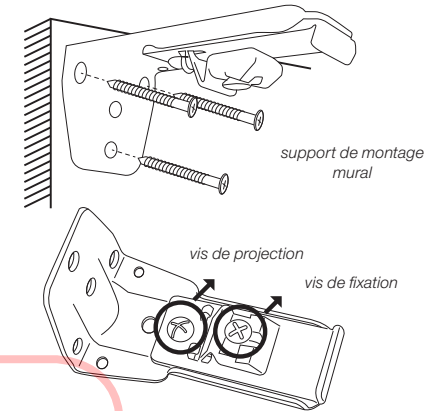
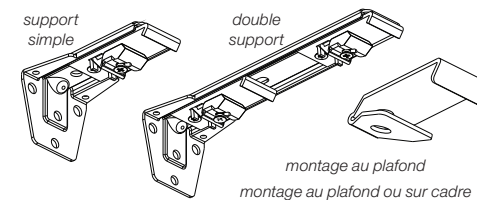
Pièces	Quantité
Rail en Aluminium	1
les rails larges auront 2 sections ou plus	
Connecteurs de Rail pour plusieurs sections	1 par division
La Baguette Ouvrir/Fermer	1 Tour en un direction 2 Tour du centre
Supports	4 rails de 86" de large 6 rails 86" à 104" 12 rails 104" à 172" 14 rails 172" à 240"
Vis 1½"	3 par support montage standard
Vis 1¼"	2 par support montage au plafond

Remarque: Utilisez uniquement des chevilles pour cloisons sèches (non incluses) pour le montage sur des murs creux.



Étape 2. Outils requis

Ruban à mesurer, perceuse, embouts (3/32" pour colonnes murales ou de plafond, 1/4" pour chevilles), tournevis, crayon, échelle, niveau, marteau (pour insérer des chevilles si nécessaire), pince.



Étape 3. Emplacement et installation des supports

Lisez ces instructions du début à la fin avant de continuer. C'est une bonne idée d'obtenir l'aide de quelqu'un d'autre pour l'installation. Mesurez soigneusement la longueur de vos stores, puis familiarisez-vous avec la méthode de connexion au système de rails pour déterminer correctement la hauteur des supports.

Longueur / Hauteur: Ajoutez 1" pour la hauteur du rail. Ajoutez un dégagement supplémentaire de 1 po pour les rideaux au sol. Pour les rideaux de hauteur de fenêtre, déterminez au préalable à quelle hauteur vous voulez que le bas du rideau tombe et en fonction de cela, localisez les supports.

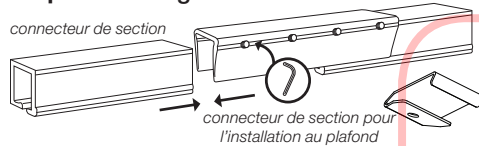
4 supports: fixez un support à 3" ou 4" de chaque extrémité du rail; fixez maintenant un support de 4" à 6" à gauche du centre du rail et un support de 4" à 6" à droite du centre du rail.

6 à 14 supports: localisez (4) supports comme décrit ci-dessus, puis, équidistants, localisez un, quatre ou cinq supports entre les supports d'extrémité gauche et le centre gauche, répétez pour le côté droit. À la fin, vous aurez 6, 12 ou 14 supports en fonction de la largeur du rail.

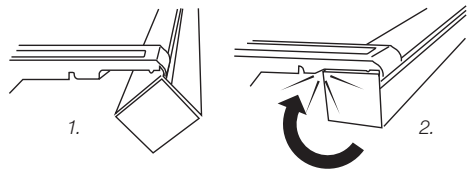
Les supports doivent être parfaitement de niveau et alignés! Vous pouvez faire des marques de crayon sur le dessus des sections de rail qui correspondent à

l'emplacement des supports, puis utiliser un niveau en utilisant le rail comme guide pour obtenir un alignement parfait en faisant des marques de crayon sur le mur ou le cadre de la fenêtre dans l'endroit où iront les supports. Positionnez les supports et faites des marques de crayon pour les emplacements des vis. Il est recommandé que les vis se dirigent directement vers la colonne du mur - Déviez des recommandations pour l'espacement des supports et soyez mieux guidé par l'emplacement des colonnes sur le mur. S'il n'est pas possible ou pratique de les monter sur les colonnes, utilisez les chevilles pour cloisons sèches (non incluses) Percez des trous pour les vis ou les chevilles. Fixez chaque support à l'aide des vis 1/4".

Étape 4. Arrimage du rail



Certains rails se divisent en deux sections. Faites glisser le connecteur sur le rail comme illustré. Serrez les vis avec une clé hexagonale (incluse avec le connecteur pour un montage standard, ne s'applique pas au montage au plafond) - et notez que le connecteur est correctement fixé aux deux sections. Cela facilite l'alignement lorsque vous fixez le rail aux supports et maintient le point central rigide après l'installation. Pour les installations au plafond, faites glisser les rails de connexion de chaque extrémité dans le canal d'extension afin que les deux extrémités s'emboîtent. Les rails seront fixes. Pressions et assurez-vous qu'ils sont fermement fixés.



Fixez le rail aux supports comme indiqué. Localisez le rail avant supérieur sur le crochet à l'avant du support, puis appuyez sur l'arrière du rail jusqu'à ce qu'il enclenche la retenue en plastique à l'arrière du rail. puis vissez chacune des vis du joint.

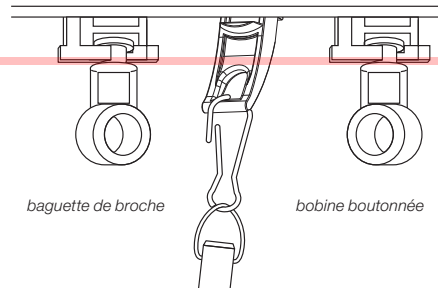
Ajustez le rail à la projection souhaitée. Il est réglable de 3" à 4 1/2". Répétez l'opération pour chacun des supports. Une fois que la projection souhaitée est atteinte sur tous les supports, fixez chaque support en place en serrant la vis de réglage de la profondeur.

Pour les supports doubles, fixez d'abord le rail arrière. Pour les supports de plafond à double rideau, les supports de rail arrière doivent être à au moins 2 «du mur et les supports de rail avant doivent être à au moins 3/4" à 1/2" des supports arrière. Assurez-vous que chaque support est correctement fixé au rail avant de continuer.

Pour retirer le rail, desserrez chaque vis de réglage; repoussez et tirez simultanément le rail vers le bas

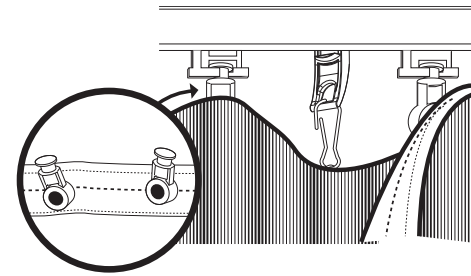
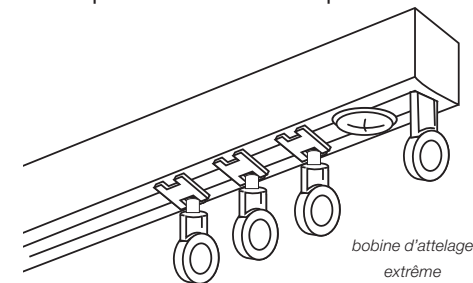
Étape 5. Attacher la baguette de glisser

Pour les déplacements à partir du centre, placez une baguette sur le connecteur coulissant entre la première et la deuxième bobine sur le panneau gauche et une baguette dans la même position sur le panneau droit. Pour les stores en une seule passe, placez la baguette sur la bobine d'extrémité qui contrôlera le mouvement du panneau.



Étape 6. Fixez le (s) Panneau (s)

Les illustrations montrent comment connecter correctement les panneaux aux bobines du rail. Les enrouleurs de flambage sont préinstallés sur les panneaux à l'exception du dernier à chaque extrémité



du panneau, qui doit être fixé à l'enrouleur de flambage à l'extrémité du rail. L'utilisation de pinces est recommandée car la bobine et l'attache de rail sont trop serrées - enroulez du ruban adhésif autour des mâchoires des pinces pour éviter d'endommager le tissu. Séquentiellement, clipsez chaque clip d'un rail à l'autre.

Comment Opérer

Notez que la baguette est située dans le premier pli à la fin du chemin de chaque panneau. Pour les panneaux centraux, la baguette ira également à l'intérieur du premier pli, la saisira et glissera doucement le panneau.

À QUOI S'ATTENDRE LORSQUE VOUS RECEVEZ VOS TRAITEMENTS DE FENÊTRE

L'emballage et l'expédition des rideaux, panneaux, galeries et corniches provoquent fréquemment des plis dans les tissus usagés.

Il existe différentes caractéristiques et différents besoins de manipulation pour la variété de tissus offerts dans ce programme. Veuillez vous référer aux descriptions ci-dessous pour vous guider dans la façon de remédier à ces rides du tissu à la réception.

Tout d'abord, laissez les rideaux pendre pendant quelques jours pour que les rides se relâchent et commencent à disparaître.

Tissus en Soie

- Les irrégularités naturelles donnent au tissu des caractéristiques uniques et souhaitées. L'apparence de pièces, de boucles et de bords sur la barre est universellement acceptée comme normale dans ce tissu particulier et n'est pas considérée comme un défaut.
- La soie doit utiliser un chiffon de fond tel que Thermal Satin ou Blackout pour éviter la décoloration des couleurs.
- Si nécessaire, le repassage à la vapeur est

une méthode recommandée pour éliminer les rides qui refusent de disparaître. Veuillez vous assurer d'obtenir un bon vaporisateur afin qu'il ne provoque pas de taches d'eau lorsqu'il sort du vaporisateur avant de provoquer de la vapeur.

Combinaisons Rayonne / Polyester

- Si nécessaire, repasser à la vapeur les rideaux en rayonne / polyester qui refusent de s'estomper. Veuillez vous assurer d'obtenir un bon vaporisateur afin qu'il ne provoque pas de taches d'eau lorsqu'il sort du vaporisateur avant de provoquer de la vapeur.

100% Polyester

- Si nécessaire, le repassage à la vapeur avec un fer à repasser à basse température est une méthode recommandée pour éliminer les rides qui refusent de disparaître. Les tissus 100% polyester sont faciles à froisser mais si la température de repassage est trop élevée, cela pourrait faire fondre le tissu.

Combinaisons Coton / Polyester

- Si nécessaire, repasser à température moyenne pour éliminer les rides qui refusent de disparaître.

100% Coton et 100% Lin

- Si nécessaire, repasser à température moyenne pour éliminer les rides qui refusent de disparaître.

CONSIGNES GÉNÉRALES DE NETTOYAGE:

- Le nettoyage à sec est la méthode de nettoyage recommandée.
- Bien que sur des tissus comme 100% polyester, les combinaisons coton / polyester, 100% coton ou 100% lin puissent être nettoyées à l'eau tiède, en utilisant un détergent moyen et une éponge propre. Appliquer sur la zone, sécher à l'air et enfin utiliser un cuiseur vapeur ou un fer à repasser comme indiqué ci-dessus.

PIÈCES DE RECHANGE

Si vous avez besoin de pièces, veuillez appeler le: 1-800-264-1190 Assurez-vous de fournir les informations suivantes:

- Nom et modèle ou numéro de produit dans le catalogue
- Description du produit
- Description de la pièce requise